工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 82

督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、電報掛號

新聞紙第六八八二號　出紙壹大張售價壹毫

天氣報告

和緩東風，密雲，有驟雨，下午天色頗好。今晨七時，氣溫七十八度，濕度百分九十四。昨日氣溫最高八八・三度，最低七三・四度。今晨十時，室外氣溫爲華氏表七十八度。

甘迺迪將警告克酋　不可低估西方力量

甘克下月會談時將商討亞洲問題　美國認爲蘇俄有抑制中共之措施

【華盛頓廿一日路透社電】甘迺迪總統，可能於本週在美國人民面前向彼等說明當還於六月三日與四日在維也納與蘇聯總理克魯契夫會談時希望達成之一切事情。渠可能經由在電視記者招待會，一項電視「爐邊談話」，或經由親自向國會咨送一項特別咨文之辦法做到此舉。華盛頓甚多觀察家，相信甘迺迪總統在美國在古巴與寮國遭受「失敗」之後，將在一項比較薄弱之立場前往參加此次會晤。但美總統經已認定做到下列兩點，現正其時：㈠由日內瓦談判中挽救一項禁止核子試驗條約。㈡向克魯契夫警告，不可在西方及其主要牽涉之地區作一項嚴重之錯誤估計。

【華盛頓廿一日法新社電】甘迺迪總統準備到巴黎與戴高樂總統會商及到維也納與克魯契夫會談。渠在佛吉尼亞所租之屋宇，準備此項未來之工作。在巴黎之會商未有議程，但甘迺迪與戴高樂將談及北大西洋公約組織、非洲、亞洲及東西關係之問題。戴高樂將陳述其對克魯契夫之意見。甘迺迪將于六月三日到維也納，并曾向國會、戴高樂及麥美倫保証其到維也納不是談判。美國高級官員欲限制維也納會議之宣傳。彼等預料美國之大報紙，將不大吹大擂及表示樂觀態度，一如一九五九年九月艾森豪、克魯契夫在大衛營會議之情形。甘、克兩人將談及德國、柏林、裁軍、非洲及亞洲。美國認爲：克魯契夫在此等區域有抑制共黨中國行動之措施，因爲蘇聯不欲被中共牽入戰爭漩渦，蓋戰爭足以摧毀蘇聯之成就。彼等將討論太空。甘迺迪似欲寫在月球競賽中挫敗蘇聯。彼等又將討論援助落後國家及停止核子武器試驗。

美國阿拉巴馬州發生黑白衝突後　氣氛仍然極緊張

美準備必要時派軍前往鎮壓

【阿拉巴馬州・蒙哥馬利城廿一日法新社電】蒙哥馬利城之氣氛，在主張黑白隔離之白種人與反對彼等之黑人與白人之間在昨日發生流血衝突之後，本日仍然甚爲緊張。此間現有四百名穿平民衣服但配有武器之執行吏，準備於重新發生糾紛時採取行動。但阿拉巴馬州州長柏德遜（渠在較早謂：渠并不需要該等聯邦執行吏）隨後提出警告，謂如果該等執行吏以任何辦法從中干涉，則彼等可能被捕。據柏德遜告知總檢察長羅拔・甘迺迪之主要助手威特稱：阿拉巴馬并不承認該等聯邦人員係有資格在此項事件中重新建立秩序。威特答謂：聯邦政府并不贊同該項觀點，并謂：該四百名執行吏，將繼續維持法律與秩序。在蒙哥馬利城之一個聯邦法官，奉司法部之命令經已發出一項禁制令，反對阻止由別州開來巴士經過阿拉巴馬州之任何企圖。經由此項禁令，該等「自由乘客」（係一羣黑人與白人青年，彼等在南部各州乘坐巴士旅行，俾進行反對種族隔離之運動），將可繼續彼等非暴動性之運動。彼等曾謂：彼等將繼續進行，即使冒受生命之危險，亦在所不計。美國各州，均有「自治權」，聯邦政府不能控制其州內法律，但聯邦之權力，包括州與州間交通法律。因此，包括整個美國之巴士綫（最大者係「灰犬」巴士公司）該受聯邦法律所管制，該項法律，係禁止歧視搭客。該等「自由乘客」，係乘坐「灰犬」巴士公司之巴士旅行，阿拉巴馬州對於禁止該巴士公司巴士經過該州之任何企圖，將係破壞聯邦法律。羅拔甘迺迪經已訓令在蒙哥馬利城聯邦法官約翰生發出禁制令，禁止該州政府當局阻止該等「自由乘客」經過阿拉巴馬州繼續其旅程。當地法官璟斯經已發得一項命令，禁止任何人在阿拉巴馬州旅行，俾查明在該州公共交通制度內是否實行種族隔離之習慣。蒙哥馬利城警察，刻正搜查該等「自由乘客」，俾在彼等經已觸犯此項「命令」及滋擾公安之藉口下，將其囚禁。但迄今爲止，彼等并無一人經已被捕。有三人刻在醫院療治其在昨日暴動中所受到之傷勢，偕該個團體同行之兩個白種女郎，經已同返在田納西州之故里，其餘十六人，刻正在蒙哥馬利城由黑人領袖收藏於若干地方。該項禁止干涉州與州間交通之聯邦命令，主要係針對極力反對黑人之「三K黨」秘密社會。

【華盛頓廿一日路透社電】此間觀察家本日宣稱：聯邦政府當局準備增加其在阿拉巴馬州之武裝執行吏，并甚至於各項發展使到此舉成爲需要時派遣部隊前往該地。在星期日通常并不辦公之司法部，本日甚爲活動，因各官員均計劃彼等行動之下一個階段。總檢察長羅拔甘迺迪曾工作至下午二時三十分爲止，並在七小時之後回返其辦公室，俾在用電話下向在甘迺迪總統受權下奉派往阿拉巴馬州之四百餘名武執行吏發出各項指示。

邱翁夫婦回家渡節

五月十九日邱吉爾爵士夫婦，由彼等之倫敦寓所乘車前往根德郡查特維爾之家中，渡聖靈降臨節。（美聯社）

中共竟加指摘　美國援助南越

【東京廿二日美聯社電】中共新華社電：星期日中共指摘美國，加緊其對南越之軍

力奇尼爾遜　其兄昨結婚

【好萊塢廿一日美聯社電】男星尼爾遜於星期六日與女明星雛姬持兒・白蘭結婚，由其弟力奇任儐相。白蘭爾小姐芳齡二十，初遇尼爾遜時，係在每週電視中扮演一個插曲之女郎，那時尼爾遜纔廿四歲。參加婚禮者共有一百十人，婚禮假科里斯郎尼紀念公園中之教堂舉行。該教堂位於勃爾濱郊外小山之上。新郎之父母亦在電視中担任表演角式。

攻古巴俘虜　與家人會面

【夏灣拿廿一日路透社電】今日俘虜之親屬三千餘人，在此間以東三里之醫院，探視彼等之兒子、丈夫或父親。俘虜人數幾及一千二百名。彼等穿黃色背心及防空色褲子，在醫院之二樓依次與親屬會晤。彼等每組四人在一室內與家人會晤二十分鐘。此係彼等進攻失敗後與家人相會之首次。各俘虜與多月來未會面之妻子或情人親吻，大多數俘虜之年紀係廿餘歲。其中之一部人有訪問者九人之多，大部份係婦女。

錫漢諾克表示　邀寮國三派首領　前往日內瓦會談

日內瓦會議今日午後復開

【日內瓦廿一日路透社電】東浦寨元首錫漢諾克稱：余已邀請三個敵對之寮國親王，到此間舉行高峯會議，以解決彼等之紛歧意見，並預料在四十八小時內得到答覆。彼等係中立派領袖蘇佛瑪親王、親共戰鬥寮國領袖蘇凡諾旺親王及右翼永珍政府之邦烏姆親王。

【日內瓦廿一日法新社電】星期五晚停頓之日內瓦會議，將于星期一格林威治時間下午三時恢復討論寮國問題，並由蘇外長葛羅米柯任主席。屆時將有三人發表演說。彼等係波外長拉帕斯基、緬甸外長當昆覺及東浦寨外長第郎。由邦烏姆領導之寮國政府，將于明日首次派代表出席會議。東浦寨元首錫漢諾克已接到該表示此一意見之寮王函件。但據永珍消息：邦烏姆政府未知寮王函件之內容，並維持其反對與親共戰鬥寮國代表團同時出席會議之態度。法外長毛維爾將于明日晨歸來及參加會議。英外相荷姆，美國務卿魯斯克及印總理梅農均已離開日內瓦。屆時前英國東南亞高級專員麥唐納及甘迺迪總統之巡迴大使哈里曼，將代表英美兩國參加。

寮國目前危局　英法難辭其咎

羅慕洛鄭重指出

【華盛頓廿一日合衆國際社電】當菲律賓大使羅慕洛，主張各自由國家抵抗共黨吞去東南亞小國之時，提出無忘「奧國」之口號。羅慕洛稱：自由國家（尤其是東南亞公約組織同盟之會員），應堅決反對共黨之擴張。共黨之行動與希特勒蠶食歐洲之情形相同。渠在電台廣播，渠談及共黨進攻寮國及南越之事情。記者詢問稱：在西方之立場而言，是否認爲寮國之局勢無希望？羅慕洛稱：早在去年十月，本政府已堅持東南亞公約組織採取行動，但該組織未有行動。堅持談判者不是亞洲會員，彼等堅持停火，但余不認爲該區已實際停火。渠暗示：其應歸咎英法兩國。記者又詢問：不採取行動之後，東南亞是否傾向于中立化。渠答稱：「余不能作此表示」，但渠補充稱：該區之人士，漸覺得對東南亞公約組織醒覺，非律賓特別注意此種見解。共黨主義之時間表內，不只列入越南，而且有其他之國家，因爲共黨之基本目的，係征服全世界。」

【華盛頓廿一日合衆國際社電】美國務卿魯斯克今晨由日內瓦返國，並聲稱在寮國問題之談判中，「眞正之問題刻正處於表面化」。羅氏於談判代表，對中立之概念，發生歧見。

【永珍廿一日路透社電】寮國總理邦烏姆親王今天乘機離開永珍，前往王都鑾巴剌邦，與寮王華當進行會談。此次會談之主題之一，係日內瓦會議。邦烏姆在鑾巴剌邦與國防部長諾沙旺、宣傳部長諾拉辛及外交部長西沙那陪同下成行。

至于寮國問題談判之發展，渠稱：「在停火問題方面，其中之一係需要有效之停火，俾使監察委員會能處理一般預料，彼等將於今天稍遲時間返回永珍。

此外，寮王華當之行程，預定于十二時卅分乘一架客機抵達此間，由彼之夫人及親王之女兒碧娜十天。渠曾在日內瓦會談，但尚未予以披露。邦烏姆在鑾巴剌邦國防之宣言，刻仍無何決定，惟渠曾期望一些問題，刻正開始討論，俾彼等將於今天稍遲時間返回永珍。

機師空中發羊吊　客機在空中旋轉　急壞了度假乘客

拚命將機師救醒始安全着陸

【加州棕櫚泉二十一日合衆國際社電】四名洛杉磯居民，昨日的一次浪漫的假期，幾爲鏡花水月，他們的機師中途生病，由洛杉磯開出一架雙引擎「比治C十八S式」機，擬取道前往加州艾爾山杜魯及墨西哥拉斯普斯，起飛後卅分鐘，突然「發羊吊」。該機在沙漠區的上空，兜圈子兩小時，一度汽油告罄，乘客無一人懂得駕駛飛機，他們瘋狂地試行將不省人事的機師弄醒，他回醒後即扭開後備油倉，并將機駕返棕櫚泉機場降落，一毫無損傷。搭客由飛機爬下時，其快樂之狀，無可比擬。

馬尼剌七日談之八：　再會吧，馬尼剌

站在旅館門前，我凝眺着霧氣瀰漫的馬尼剌灣，我也呆看了廣濶的杜威大道良久……

・南宮搏・

我是五月九日中午離開馬尼剌的。

八日深夜，我們從遊光芒，幾乎到天亮了！回到旅館不久，就看到天亮了！我充滿了離情，對着窗帷縫隙中射入的晨光，頗有些依依不捨，七點鐘就起來，草草地吃了早餐，獨自僱車，看了馬尼剌商業區一匝，商店尙未開門，我又轉赴馬尼剌酒店訪谷正綱先生等辭行，谷先生和包華國、緣從民兩位先生皆已外出，我見到了小病初癒的劉鄉九先生，託他帶了兩信給台北。大使館的新聞參事袁晴先生也在座，袁先生是我在馬尼剌新認識的朋友，他年青，當年是空軍英雄，現在從事國際宣傳，馬尼剌的新聞界同業，對他是稱譽不絕的。我借了他的車到遊客區商店選購幾件給兒女的紀念品，然後再回旅館。

站在旅館門前，我凝眺着霧氣瀰漫的馬尼剌灣，我也呆看了廣濶的杜威大道良久。直到太陽曬得我的皮膚有焦灼感時，才回返旅館。——這是離開馬尼剌之前最後一個小時。

十時四十五分，聯盟大會秘書處的一位先生陪送張國興先生及我赴機場。在馬尼剌七日間，我臨機場有三次，第一次是到達時下飛機，第二次是送胡晉康先生返香港，第三次是自己回香港。

在機場的餐室內候機時，蔡肾鮮先生、林炎堯先生、余中天先生都來送行，後來，大中華報的陳寶原先生也來了。

載送我們離開馬尼剌的國泰公司飛機，是由香港飛來再飛回香港的。這班飛機到馬尼剌的時間比預定的較遲。機場很熱鬧，有不少迎機的華僑影迷在——那是香港的電影演員張仲文小姐乘搭該班飛機到馬尼剌。

最後，莊清泉先生也到了機場。在朋友們的揮手中，我結束了馬尼剌的七日行。

我乘了一架噴射式的飛機回到香港。在一個國家旅行了一星期，其實是看不到甚麼的，但我的馬尼剌之行，自以爲收穫很豐富！在一週之間，我接交了不少新朋友，我喜歡這個熱帶城市。在飛回香港的途程中，我私心期許着再來！我希望這個國家在我重來時更富庶和安定——目前，菲律賓是存在着許多問題的。

這一次旅行，使我還有另外的感慨！那是自由世界各國對美國政策的不滿！自由世界無數國家，都曉得美國的援助，可是，美國人卻缺少對外國的尊重！在反抗共產主義侵略的鬥爭中，這是一片陰影！我從來不對外國政府期望，因爲國與國之間，必然是沒有道義而祇有利害的。但是，在民主與極權的尖銳鬥爭中，一個陣營中的國家，感情上有裂痕，總是非常危險的。而自由世界各國間的裂痕，無疑地是由美國人所造成！美國人要求他國照美國的方式來生活，那是永無可能的。南韓的張勉內閣被推翻，就是最新的例証。但願美國政府能覺悟！

最後，在我回到香港之後，看到報載，馬尼剌華僑區大火的消息！謹借工商晚報一角之地，向馬尼剌的僑胞慰問。

菲律賓總統

葡軍在安哥拉北部集結

準備大舉進攻叛徒　巡邏隊與叛軍激戰

【里斯本廿一日路透社電】據葡國陸軍今日宣佈，葡軍開始對試圖在西非安哥拉北部要點集結推翻葡國政權之叛徒大舉進攻。被叛軍封鎖之道路，已予肅清，俾供軍隊調動，其他來自魯安達之報導謂：一支巡邏隊昨在安哥拉北部之賓哥區，與大批集結之叛軍接觸，在九十分鐘之激戰，叛軍傷亡甚重，俘獲叛軍數人。西洋新聞社稱：空中偵察曾見叛軍集結後，一對一百二十[illegible]計劃之一部份。里斯本作爲肅清該地區之戰略，殊之巡邏隊主動攻擊。

一份晚報今日報導稱：昨在魯安達南部奄保姆港捕獲非洲人多名，西洋新聞社謂：依照外語訊號行動之非洲人駕駛之帆船被截獲，水警在船上搜獲葡幣三十六萬元，蘇俄香烟兩包。

最近英女王伊利沙伯，與英太子查理斯在溫莎堡試馬。（美聯社）

韓國軍人政府　民族色彩濃厚

與李承晚張勉均不同

【東京二十一日泛亞社電】此間瞭解韓國情之人士，今日對本社記者指出：南韓之軍政府爲一民族色彩濃厚之政府，與過去李承晚時期之親美反日政府，及張勉時期之全面倒向美方之短命內閣，均有不同。今日宣誓就職之十四人（十五部門）內閣，實際上僅爲一個執行機構，故閣員多爲准將與上校級之軍官。眞正擁有軍權之實力份子，均在決策性之「國家建設最高委員會」內。此一委員會之三十二名委員名單，昨才公佈，但其核心人物如張都暎、朴正熙、金弘一、李成浩等，均具有堅強民族信念之份子，渠等亦爲堅強之反共人士，其中尤以金弘一、朴正熙、金信等，在一九五一年以前之五年期間，或曾遭受共黨之種種打擊，或曾遭遇家庭上之慘痛變故（金信之父金九，於一九四九年七月在漢城遭人暗殺，迄今猶爲懸案），倘非反共意志堅強，即早已投奔北韓。

渠等今日執政後，南韓之反共國策，自不會發生變化，但南韓美之關係，是否將如李承晚與張勉時期之和諧，則仍須待証明。南韓目前仍須依賴美方之軍援與經濟援助，在未能不依賴美援之下，軍政府勢必須與美方保持密切合作。但決非有如張勉政府之事事唯美方意旨是聽，尤其過去李承晚時期之絕對親美份子，張勉時期之

以色列審訊伊治曼情形

在五月十九日以色列審判伊治曼之時，証人阿留將第二次世界大戰時猶太人所佩之布章提交法庭，當時希特勒控制歐洲。（美聯社）

美巴兩國領袖建議　亞洲區國家元首應舉行高峯會議

檢討共同願望尋求較大合作

【喀剌蚩廿一日路透社電】巴基斯坦與美國本日由美副總統詹森與巴基斯坦總統阿猶布罕在此間所發表之一項聯合公報中，建議由亞洲與太平洋地區國家元首舉行一次高峯會議。該公報謂：在該項會議中，該等國家元首將可「檢討彼等共同之願望、問題，并尋求彼等之間較大之合作」。該公報并謂：「自由世界之長期安全，必需建立於進步，保證對人民對較良好生活環境得較大機會之基礎上。」該公報并謂：「彼等歡迎在例如中央公約組織及東南亞公約組織等地區性集體安全協定之內，繼續互相合作。」詹森在記者招待會被詢及渠是否認爲需要早日解決喀什米爾等問題。渠答謂：渠并無權就此項問題發表任何意見。

【喀剌蚩廿一日法新社電】訪問巴基斯坦之美國副總統詹森本日宣稱：大多數國家元首，經已有利的響應美國所提出由亞洲與太平洋地區國家元首在最近將來舉行一次會議之建議。詹森謂：召開該一項會議之主要，將係在於使到美國直接聽悉該地區國家所面臨之各項問題。該副總統係在此間作四天訪問後，啓程前往希臘之前在記者招待會發表演說。詹森謂：此等公約組織，無論在任何方面，將不致影響美國所負各項條約之義務。詹森謂：「此等公約組織，將繼續維持，一如現時之情形者然。」詹森并透露：阿猶布罕亦有參加記者招待會，渠敘述關於由亞洲與太平洋地區國家元首舉行會議所建「明智」。渠并謂：渠與詹森所舉行之會談，係「令人滿意」。

最後一電訊

【佛羅里達州・邁阿密廿一日美聯社電】由於十名古巴叛軍俘虜代表，抵達此間之故，本日進行一項運動，俾募集以百萬美元計之款項，俾由卡斯特羅贖回該等叛軍俘虜。古巴革命委員會主席卡多納表示：相信加斯特羅之條款，可能爲得支持。該古巴總理曾建議以五百架美國拖拉機或開路機，俾換取該等俘虜之釋放。據卡多納於星期六晚在廣播與該等俘虜代表會談後宣稱，渠將於星期一在一間邁阿密銀行開一個賬款戶口。在日內瓦方面，國際紅十字會委員會主席波西爾宣稱：該委員會渴望協助使到該等俘虜獲得自由。

【漢城廿一日美聯社電】南韓軍事委員會，本日宣佈其所擬定之官僚就職典禮，放寬宵禁時間，給撥貧民並繼續大舉拘捕人員，政變領袖張都暎將軍担任總理與國防部長之雙重職位，渠由十四名軍官所組成之內閣經已正式就職。搜捕歹徒之行動，現繼續進行，據傳在各地被捕之歹徒，約有三百人，彼等多手持寫有「吾人係屬歹徒」、「後將改過自新」等項標牌。現已証實張勉內閣閣員，已有十二人由憲兵在其寓所捕去，據傳其中八人現被拘禁於西門監獄之內，相信張勉本人仍被軟禁於其寓所內，其寓所被憲兵所包圍。

【華盛頓二十一日路透社電】美國聯邦調查局長胡佛在國會一小組會供稱：共黨國家有間諜三十萬人偵查非共黨世界之秘密，其在美國工作之間諜，有甚多爲其大使館及領館之職員，故進行偵查工作比較容易。

【漢城二十一日美聯社電】星期晚此間宣稱：南韓陸軍已一部份遵照聯合國軍司令麥格魯德將軍之要求，恢復該國政變前失去聯繫之指揮部聯絡，韓國之軍方人士稱：麥格魯德已要求南韓遵守兩項條件，以終止聯合國司令部認爲違背指揮部權力之行爲，此兩條件係：㈠永遠用作政變附之部隊，迅速回返原有防區及㈡將被黜之韓國司令官職位恢復，或由麥格魯德所同意之新人接替。

【永珍廿一日合衆國際社電】寮國三個敵對領袖，到日內瓦舉行會議之事，今日等待寮王華當及內閣各領袖之決定，現彼等在鑾巴剌邦舉行秘密會議。據悉：假如叛黨接納錫漢諾克之邀請及獲得寮王之贊同，則邦烏姆親王準備前往日內瓦。

陳鍾示中醫師

（精治）鼻病　頭痛　尿病　頑症

保証根治

尿病頭暈頭痛各種久醫不癒頑症故凡患各種尿病腰痛乳尿血尿等久醫不癒及一切急慢性鼻炎喉痛面影與鄭函歸藥均可限日根治服食簡便不必停服西藥無副作用。本丸採取中國名藥蒼耳辛夷當歸川芎白芷貫衆百石天麻蜂蜜等物，陳而成鼻丸一切急慢性鼻炎鼻竇鼻息肉能見效男女老幼咸宜，患者不便門診來函附問郵資港幣十元寄藥試服一天見效。

時間：星期日上午十時至一時，每日下午五時休診　下午三時至六時

鍾示　鼻淵丸

（功效）長流鼻涕　鼻塞流涕　頭暈血流　電傷疲勞（一服即止）（能收鎮痛）（一都有奇效）

（試服）（歡迎）

敬請廣告客戶注意

逕啓者：貴客戶不論直接或委托任何人經手刊登本報廣告應付之廣告費必須憑蓋有本報收銀圖章及經理私章之正式收據方可付款否則如有誤交本報概不負責此啓

工商日晚報謹啓

德國名醫斯特那博士空前新發明

風濕骨痛　關節筋肉　劇痛

劇烈風濕

世界唯一　特效斷根藥

維爾勁 VALCIN

治症：風濕痛、骨痛、關節痛、筋肉痛、腰痛、劇痛、四肢痠痛

1 科學成功內服新藥專治症疾基根治
2 風濕乃體內發出非內服藥無法斷絕
3 益心臟無弊害永遠斷根現祇此藥

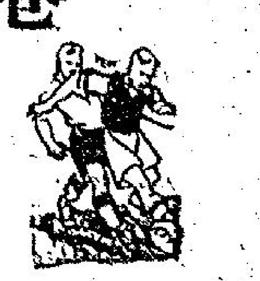
維爾勁乃德國名醫斯特那博士發明，博士爲世界有名風濕疾專家，深知風濕痛苦，因有因過度尿酸刺激，然每由體內毒素充積，從及血液，貽患心臟，妨害健康，故有未老先衰之年，已現中年之狀，因積學多年研究，發明此藥，經世界各大醫院實驗，治癒急慢性及遠年風濕疾患，數逾千萬人，百份之九十七，從得迅速斷根。

「維爾勁」特效說：唯有用「維爾勁」特效藥，方能使風痛、腰痛、頑痛、坐骨神經痛、關節炎等之腫脹痛苦，又如體中鈣質與酸素所引起風濕骨痛，及腰肢僵硬，麻痺無力現象全消，舉動如常，因其性能，能增加尿酸之排洩及溶解體內毒素，而全部排出之，與止痛一時之普通藥物完全不同，故能保証使患者速癒斷根。

各大公司大藥行藥房均有代售

英混合隊旗開得勝 果然未有盡數 以四比二小勝

港聯劉志霖先開紀錄



英國混合足球隊，昨在大球場和港聯隊比賽，結果港聯隊敗個二比四，由於英隊適可而止，下半場「勒馬」，否則何止倍勝兩球。

但是話又說回來，黃兆和所失兩球，其實應有得救，由方黃兆和有左手受傷，如果距和非手傷，這兩球一定接得着。也是單手作戰，後來郭秋明把關，也被擦傷了手，明晚恐怕郭秋明不能代表港聯上陣。

周少雄左脚上下五寸脚瓜被踏傷，印上五隻鞋釘，深入肉內，流了多少血，周少雄說：如果踏中正面，雖保不會斷骨。

在比賽過程中，因爲天氣悶熱，港聯固然體力上吃不消，而英隊也因太熱的天氣，作戰相當辛苦。上半場港聯攻勢比英隊多，機會也多於英隊，由於放鬆才有此攻勢。上半場十分鐘，劉志霖得一必入球射劍。十一分鐘，何祥友近門未射中，十五分鐘，何祥友單刀射中門將，廿二分鐘，何祥友射中門將出界，此乃港聯上半場所得入球機會，下半場也有入球機會多次，如卅七分時，黃志強近門一脚射高。

英隊也不見得特別出色，祇得摩頭、韓拿及陳利爲佳，以其技術戰術而言，不及巴西及秘魯。

最有名氣的湯芬尼，年老色衰，不復當年英勇，在郭錦洪監視下，無大振作。不過還有十八碼踏人個力，十分了得。

在港聯方面，未達水準，除兩門將手傷演出欠佳外，盧松江全失水準，路德興不及人家過硬，高保強後勁不繼，黃文偉不如理想。至於英隊，昨輕勒馬不前，下半場不少勝球機會，都輕輕錯過。

第一球是上半場十二分，黃文偉斯中，莫振華命射，愛路士拍出，劉志林近射入網。

第二球是客軍在十四分鐘，雅確傳給陳利命射，球中門楣彈出，摩頭勁抽，應聲入網。

第三球是廿三分鐘，湯芬尼在底綫踢出，韓拿射地波入網。

第四球是四十分，摩頭傳中，陳利直竄，高保強雖然死纏，但陳利刁鑽，撤射入網。

第五球是四十四分，莫振華傳楊偉韜，一射入網，成了二比三局面。

第六球是四十四分半鐘，韓拿傳中，陳利近門撥入，做成上半場四比二之數。

下半場兩無紀錄。雙方列陣如下：（錢）

（英混合隊）
愛普頓
梳士 愛路士
希路 布朗 雅治
廖頭 范登 陳利 韓拿 湯芬尼

（港聯隊）
郭秋明（後） 黃兆和（先）
郭錦洪 駱德興
盧松江 高保強 黃文偉
莫振華 何祥友 楊偉韜 周少雄（後）（先） 劉志林 黃志強

湯芬尼評論港聯 開賽廿分鐘 演出極美妙

但進攻橫傳過多爲大弱點

昨英混合隊以四比二勝港聯，賽後到客軍大營半島酒店餐廳，訪問客軍領隊湯芬尼，請其發表對於昨使之觀感。

湯芬尼表示，在上半場開始二十分鐘，港聯之演出，美妙極了，可以說是他本人所見的一段時間好波。高拋波程後，所未曾見的港聯的凌厲攻勢中，失去幾記必入球之機會。在上半場，尤其是開始的廿分鐘，港聯全隊球將演出均佳。

湯芬尼認爲港聯隊的守衛好過前鋒，他認爲最好的是兩員翼衛，三號（指郭錦洪）亦踢得很好。前鋒之中，則以七號（黃志強）爲佳。五號（高保強）亦踢得不錯，前後的兩位守門員，亦撲救不少險球。

他問筆者，最先出場之九號中鋒（指周少雄）是否因傷離場？筆者答以「是」時，湯芬尼說，最先出場之中鋒，似較後來入場之中鋒爲佳。

當詢及港聯的弱點時，湯芬尼指出，下半場港聯前鋒進攻，橫傳過多，雖然能夠漸漸進迫他們，可是正因爲橫傳太多，使客軍球員有充份時間返防，這就是港聯下半場有攻勢而沒有成勢的原因。

湯芬尼認爲，港聯下半場進攻，過份集於中路，這是迫使他們形成密集防禦，如果港聯能夠用兩翼進攻，常施直線短傳，即威脅力必然大增。

湯芬尼又說，以昨天港聯之演出，技術水準，顯然優於星加坡和馬來亞。

湯芬尼對於客軍的演出，認爲只有上半場十五分鐘後至完上半場時，演出較佳，下半場因爲他們不習慣炎熱的天氣，所以，各球員均感疲勞，口腔似乎膠着，左腳雖確，更說幾乎迎脚步都提不起來。

週球評

客軍鋒綫凌厲 港聯體力輸人

·小旋風·

英國混合隊的第一仗，昨日上演了，香港隊固然是原陣應戰，客軍亦用最佳的五名前鋒應戰。在客軍的眼光中，當然是已被視爲是硬對手了。結果雖然爲是四比二，但有目共睹的是客軍顯然未盡諳，尤其在下半場。

戰端初啓，港聯攻勢甚盛，脚法及傳遞均佳，但客軍補位及包抄均有獨到功夫，並不見得有危險性的威脅。五分鐘時周少雄傷出，港聯易以楊偉韜。十分時，楊偉韜兩次自底綫倒出，劉志霖與何祥友一脚斜射一脚冲天而去。此時港聯十分凌厲，十二分時，黃文偉自中路遠吊左方，劉志霖假作躍高一頂，却讓球兒越過，莫振華馬不停蹄，「立加」一脚，客軍門將飛身撲出，但劉志霖已趕至，用胸前一按來球，再加一脚，果然應聲入網，一比零先開紀錄。客軍嘗廿此失，立即傾師反撲，陳利一脚怒射，球自右方開出角球，陳利距頭攻門，球擦門楣而出，但客軍右中綫廖頭在中路突施冷箭，球竟穿過人叢自門角竄入，一比一扳成平手。此時雙方攻勢雖亦已逐漸拉平，但港聯機會仍佳，何祥友兩次在門前失去大好良機。廿八分，湯芬尼飄過郭錦洪自底綫勾出，韓拿及時衝至勁射，又自門角竄入，二比一客軍反敗爲勝。此時客軍已漸控制局面，廿九分，黃兆和手傷，以郭秋明出替。四十分，韓拿一脚直綫，陳利突然竄入，右脚一撥，竄入空門，三比一，客軍又多贏一球。但完場前一分鐘，楊偉韜在門前撩得莫振華傳來之球，一脚拐入，二比三追近一步。但客軍一開球後，陳利即得范登妙傳再勾射一雙，遂成四比二之局，客軍以兩球領前。

下半場再戰，客軍似已不思進取，港聯雖力力反攻，但卒亦無法再有紀錄。這場波客軍之贏，固然是技高一籌，否則我相信下半場客軍依然有很多次立功的機會，是不是重演黑池的一幕呢？但我相信再沒有人敢說港聯可贏得客軍的了。客軍雖然踢得還算斯文，但合法衛擋的小動作依然很多，尤其是守衛的踢法不能算不辣，完場前幾分鐘的「拉布戰術」，也相當惹起球迷反感。客軍在技術和體力都顯然高一皮，開賽後卅分鐘前雙方尙有均勢，但卅分鐘後客軍終已控制局面，港聯終已力不從心，完全處在下風。體力輸人一籌，港聯對這問題所受的影響越來越大了。客軍五名鋒將，我認爲堪稱是所有外隊的最佳一隊，傳交準而且射門脚頭極佳，慣常的踢法是一人竄入射綫，然後急勁傳出，再加一脚勁射。個人技術來說，湯芬尼與韓拿的供應，陳利能在任何角度下射門都可圈可點，不愧射手之稱。客軍攻則有守衛助攻，守則有前鋒回師助守，昨仗亦僅以輕描淡寫下贏得。至於港聯一開賽後即放鬆，卅分鐘後便處於捱打的局面。守衛方面郭新明、高保強與郭錦洪是最佳的三個，路德興僅及水準，盧松江最差。前鋒則以楊偉韜有超水準的演出，黃志強與莫振華總算差強人意了。何祥友顯然是最差的一人，假如他有較佳的演出，一比一扳和後，他起碼有一次入球機會了。轉身欠靈活，已成何祥友的絆脚石。昨仗之輸，亦在技不如人，無話可說。

今日聯賽特別場 後消再遭遇警察

五時半舉行門票一律六角

今天足球聯賽，在九龍花墟球場舉行特別場，下午四時正，預備組是島警對警察，五時半，後消對警察，門券應收六角。後消對警察，以實力而論，警察較爲平均，第一循環遇後消因到場不足法定人數，被判棄權。現警察尙餘對南華及後消，使全部賽程完竣，它將悉力以赴，爭取較高的位置。不過後消近況甚佳，最近且曾遇和九巴，戰勝愉園，今賽對警察仍有相當威脅。兩陣如次：

（後消）
尹松英
羅德興 陳國強
盧劍華 陳錦章 郭炳佳
黃長健 陳治平 梅炳友 譚漢新 薛錦福

（警察）
林細蘇
伊雲士 張聰強
鄭榮根 熊傑 史根
郭文森 阮海邦 吳就榮 鄧添 鄒漢華

「山大王」熱烈捧場 「祖家波」另眼相看

英國混合足球隊昨在政府大球場露臉，西便觀台二十八段名譽席位，全部環繞「紅藍白」三色布，在這裏可以表現香港足總對這隊來自英倫的「祖家波」，是格外歡迎的「另眼相看」！

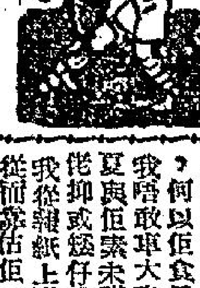
可惜的是球迷「不大合色」，東便觀台的六元券只有二千多人，顯得不大熱鬧了，這對於場面氣氛顯得不大熱鬧了，尤其特別的是環山三便的「山大王」球迷，昨天都特別「熱烈捧場」，大有「來就少有落選聽者」，「山大王」觀衆捧場之感！

郭治平和劉榮添、梁兆綿對這山上幾千球迷在想辦法：怎樣才能把他們請到場來看呢？如果減收每人二元四角的話，這約摸六七千「山大王」，就增加萬多之收入了。不過：問題是減了價，他們是否嫌場內太熱，不如樹陰下涼快呢？那就好難講矣！

「寒仔」周少雄，七分鐘就因傷退出，「十萬禁軍」教頭黎兆榮話「寒仔」領了嘢，一激一拐唔打得，立即叫楊偉韜出場頂替。「寒仔」在更衣室牙痛咁聲，大罵布朗唔係人咁品，郁的咁多係佢「收轡」。「一脚向我右脚上下五寸踏過來，睇吓幾個鞋釘印。」他又說：「我向……」

休息時，黎教頭一番話，黎兆榮話：「我地本來機會唔少，可惜對方太快，一球失得太錯，前鋒還要拉開一些來打，後衛要嚴或『標波』，唔好係師住雙波，要求大家有機會就要射門，不要放棄機會。」

今日頒車軍算傷倖，收脚後的就會蹤也！了，眞是他們下半場沒再有建樹的原因。湯芬尼問及筆者，是否眼明晚對港聯，昨天港聯只換了四員健將？筆者反問他何以知道？他却笑而不答。



客軍教練表示 明晚必有更佳演出

客軍教練嘉余夏表示港聯踢得甚好，但却反問筆者，昨天的球証執法如何？言下之意，有球証做得太差之意。并表示夜間舉行，他們必有更佳之演出。

港聯教練黎兆榮，認爲昨天客軍下半場如果不是踢客氣波，就是控球在脚，以節省氣力。

「佛爺」說，客軍之後防，似乎不及黑池的緊密，但其前鋒成脅力，却優於黑池不知若干倍。「佛爺」又透露，

昨天港聯陣容，駱德興、黃文偉足傷根本未愈，黃兆和上陣，也是十分勉強，高保強在半場未完，便要求退出，而劉志霖也是扶病上陣，這些秘密，外間是不知道的。

客軍之關鐵功夫，還優於香港球將，幾乎一個守衛，可以隨時關鐵港聯兩個前鋒，所以港聯球將，稍爲離羣，脚下球便會被對方劫奪。而昨日天氣太熱，亦是使雙方球員難有良好演出的大原因。（金剛）

並非怪論

明年長洲打醮要請英國防止虐畜會長論理

·夏瀾月·

每年長洲打醮，島上居民，不論男女老幼，一律要齋戒三日，以示虔敬。今年港督柏立基爵士，亦到島上睇出會，港督入鄉隨俗，下令坐駕艇泊在長洲海面，食完西餐至泊岸，以免破壞齋戒。

因爲今年有幾間外國影片公司拍長洲會景之鏡頭，將來影片在世界各地放映時，可能吸引大批外國人之興趣，明年長洲打醮之時，話唔定佢地坐飛機來睇且番一份也。

假如明年長洲出會，其時適逢英國之防止虐畜會長參加打醮之人，有佢老人家來參加打醮，當然大會生色不少也。

否英國防止虐畜會長之老友，何以佢食長齋都知？呢個我唔敢話佢大碌，老實講，老夏與佢素未謀面者，但係佢抑或佢仔我都唔知，不過我從報紙上睇到一段消息，從而發估佢一定食長齋耳。

報紙上之消息話：英國防止虐畜會因英女王陛下贊成獵虎，所以佢就連女王都唔受，請佢唔好做防止虐畜會之贊助人焉。

夫老虎會食人者也，會殺死其他弱小動物者也，眼見獵虎并無不合，而該會長則認爲獵虎亦係不人道之擧，足証其戒殺甚嚴，慈悲到極，由此推斷，呢位會長先生，一定連叉燒都唔食者，因爲食叉燒等於贊成人地劏豬，豈有老虎都唔贊成打死之人，會贊成劏豬者乎！因此，我有理由估計，定必戒豬扒、牛扒、甚至紅燒乳鴿、焗大龍蝦……之類，一概唔食矣。

一個守殺生之戒咁嚴之人，與佛門子弟何異，所以明年長洲打醮，如有此公參加，佢係生色不少矣。我主張長洲鄉事委員會，現在就要寫封信請英國防止虐畜會長明年記得來參加打醮，共同守齋。

假如長洲鄉事委員會接納老夏之意見，有信俾該會長時，我好想搭單講幾句說話，請佢下令英聯邦旗下澳洲加拿大兩地之防止虐畜分會，轉請該地政府，賣小麥俾中共時唔好收錢，一於免費奉送，而且要大量奉送，因爲近年來中國大陸大飢荒，人民公社行餓飯已多時，中共政下令府人民「上山尋寶」，即係上山打獵，捉野獸而食，或掘草根樹皮而食，飢民大量上山尋食，則唔止山雞野兎之小動物被全部殺死，連大老虎都打死晒也。此等情形，對防止虐畜會之仁政，大相違背焉，但如能經由防止虐畜會之力，使到加拿大與澳洲，大量贈小麥俾中共，則大陸災民，不必「上山尋寶」，自然可以救濟好多畜命，此乃德政也，相信英國防止虐畜會會長，必樂於同意咁做法焉。

考試與落第

·彬彬·

科舉時代，功名付諸天命，俗諺有所謂「一命二運三風水，四積陰功五讀書」之諷。可知科場入選，系之學問者甚微，良以主試者之好惡，至難揣測，得失乃不能不諉之天命也。

小學會考，比之中舉更難。豈今之世，不如昔日有皇帝之世乎？是則民主之可愛與否，殆難言也！

晚翠

昨日看「考狀元」一文，勾引了前人的一首詩：「殿試歸來日未西，佳人含笑問歸期；閨前攜手低聲問：御筆今朝是甚題？」這是寫試士交卷後回家的情形，還有兩首是寫考中了狀元被詔見皇帝時的情形的：「有詔傳宣到玉堂，翰林踏月見君皇；宮娥簇擁三千女，一朶珠花宇一行。」「玉殿金門次第開，馬前報道狀元來；三千宮女爭相望，原是當年小秀才。」這是寫成名的得意情形，說是令人羨慕。然而，由鄉試而會試，而殿試，有幾個得意的人，也有幾個失意的人呢？赴試而落第者，其情形又爲如何呢？

昔人有論鄉試情形文云：「秀才入闈，有七似焉：初入時白足提籃似丐；唱名時官呵隸罵似囚；其歸號舍也，孔孔伸頭，房房露脚，似秋末之冷蜂；其出闈場也，神情惝怳，天地異色，似出籠之病鳥；迨望報也，草木皆驚，夢想亦幻，時作一得志想，則頃刻而樓閣俱成；作一失意想，則瞬息而骸骨已朽；此際行坐難安，則似被縶之猱。忽然而飛騎傳入，報條無我，此時神情猝變，嗒然若死，則似餌毒之蠅，弄之亦不覺也；初失志，心灰意敗，大罵司衡無目，筆墨無靈，勢必擧案頭物而盡炬之，炬之不已，而碎踏之，踏之不已，而投之濁流；從此披髮入山，面向石壁，再有以且夫嘗謂之文進我者，定當操戈逐之。無何日漸遠，氣漸平，技又漸癢，遂似破卵之鳩，只得銜木營巢，從新另抱矣。」其中描寫考試的苦況，與落第的懊喪之狀，可謂淋漓盡致。不過，鄉試落第，還可以一次又一次的作「破卵之鳩」，而中、小學會考局限，能有幾次作「破卵之鳩」呢？

落第時固不能堪，赴試的滋味也不易嘗的。有浙江某君作七言排律三十六韻敘述士子入場出場往來之情形，亦淋漓可誦。詩云：「闈屋磨人不自由，英雄便向彀中求；一名科舉三分幸，九日場期萬種愁；負卷提籃渾似丐，過堂唱名直如囚；襟解帽破全身穢，……未過難關遲鑽搜；題先忐忑頻呼掌管，……號軍問姓親；同號通名暫顧酬；天只一條疑是綫，地無三尺尙餘溝；文光未向階前吐，臭氣先從號底收；高掛門簾擋對面，平鋪卷袋壁横頭；廣封急欲尋笤帚，瓦溺還須盜網油；緊竹釘排擺翅，濃燭艾把避蠅蚰；粉牆靠背衣裳白，脚……

家庭菜式

魚鬆煎蛋塊 購料：鷄蛋兩只三角，鮫魚五角，肥猪肉一角，共費九角。製法：鷄蛋去殼放在碗中，加入生油一湯匙，用筷子攪勻，鮫魚去皮骨，與猪肉一併攪爛，用鹽、味粉、葱粒，放入魚肉，攪至起膠，然後以鷄蛋胡椒粉少許再拌勻，鑊熟注入生油，用湯匙逐匙攪入鑊中，兩邊煎透，上碟即成。

金針雲耳蒸牛脹 購料：牛脹三兩六角，金針雲耳冲菜頭三角，共費九角。製法：金針雲耳浸水洗淨，金針切寸度，冲菜頭洗淨切片，牛脹切薄片，用鹽、生抽、豆粉、白糖、味粉調勻，然後加入各配料及生油少許，清水再拌勻，排放碟中蒸熟。

白菜湯 購料：白菜半斤二角。製法：該菜湯前曾述過，請效前法，恕不再贅。

肉粒冬瓜羮 購料：冬瓜一斤三角，絲瓜半斤三角，雞蛋花二角，豬梅肉三兩一元，冬菇五錢六角，珍肝（即鷄鴨鵝之肝）二兩一元，蝦仁二兩三角，欖仁一兩三角，共費四元。製法：先將冬菇洗淨浸水切粒，冬瓜去皮瓤切粒，將鑊燒熟，注入生油，將冬菇冬瓜兜炒爆片刻，轉入瓦鍋，放入適量清水，煲約一小時，絲瓜切開四條去瓤切粒，用生油、豆粉、食鹽，白糖拌勻，蝦仔去殼，豬梅肉及珍肝切粒，注入鑊中煲熟，欖仁炸至黃色，盛起留用，將鑊燒熟，注入鑊兜爆，待冬瓜煲夠火路，將各物放進瓦鍋滾之，以少許味粉，生抽，調勻，然後撈上瓷鍋，再將炸欖仁……

詩

庭上鶯嗔

·寬然·

（流鶯受審法庭，案底甚多，閘判獄竟大發嬌嗔。）

縱非淫蕩性生成，案底纍纍罰不清；
犯例每因充野鶯，塗窮無計做流鶯；
求饒未肯詐監獄，搗亂居然鬧法庭；
況是道姑難諒宥，一於捺正有人情。

無嬢日記

·愛娜·

是日也：丁仔想發財

我係心諗：「好，又等一陣你，睇究竟你有乜嘢講。」于是，我放寬心情，唔再緊張，而且一個老實不客氣，叫咗碟油雞鹵味，放條面前猛嗒。

有耐，丁仔低聲曰：「我之計劃，就係咁樣者：除，丁財貴係本港一個大濶佬，正所謂有錢有面，有錢佬梗係愛面子者，呢廚唔使講喇。咁，咁我想同你合作，將渠引到你屋企坐時，你預先打發好姐去街買嘢，然後將丁財貴引入房內。咁，你就快快趣趣閂埋房門，把自己之衣服完全脫光，順手將之抛落街外。咁，你就對渠話：係你之情人，根本就係死纏，行上來講，話假如渠唔肯俾一筆錢俾你，你必定大叫非禮，實行控之以法。假如渠唔肯就範，你就俾個暗示我，我便入房，自認係你之老豆，捉其實脚雞。我諗，呢度揸必然使得，因爲有錢佬，要顧面也。何況，人証物証，完全對我地有利者。」

我聞言冷笑一聲，且頻頻搖頭。本來我好早就想打斷渠之話，鬧渠死擒，不過我想欣賞吓渠之捉蟲嘢，忍住頸聽下去耳。咁樣就可發財，眞係妙想天開矣。

丁仔見我咁樣之表情，當堂爲之冇晒表情。渠問曰：「愛娜，你唔敢做，還是唔肯做，還是認爲我之計劃唔得？」

我笑曰：「三樣都係。第一、我眞冇咁做，因爲呢的嘢唔合法，擔起板嚟有得做；第二係唔肯咁做，因爲丁財貴係我之恩客，對待恩客，不能反面無情。第三就板多過吃飯。」

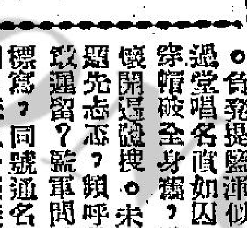
丁仔追問點解行唔通？我解釋曰：「你呢瓣橋，如果啱個女主角係良家婦女，可能會行得通，但假如係職業女性，就行唔通。何解？職業女性時刻俾人非禮者，因爲此乃職業也。如果一個職業女性控告人非禮，而被告罪名成立者，咁眞係新聞矣。呢種咁嘅案，定無提牽之機會，所以我敢話你之計劃，正一死橋，絕對行唔通也。」

此時，渠恍然而悟，自言自語曰：「係嚱，係嚱，眞係百密一疏，一時諗唔起。」講完之後，渠爽然若失，好似對馬票對中晒獨欠最後一個字唔中咁之神情。

呢廚好離怪，在渠之心目中，倶以爲此計可售，發財指日可待。誰料俾我一點，點出渠之大破綻，而搞到好夢成空。

最新止痛噴霧器

·丙丁·



最新的止痛方法，並非服食藥片和塗擦疼痛的部位，而是用一種噴霧器（罐子），對準發痛的地方，噴霧數秒鐘反覆施行數次，疼痛霍然若失。

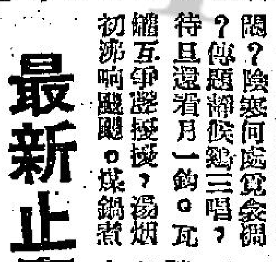
一種消除肌肉痛和內臟引起的陣痛的特別噴霧器，不久將可在英國上市。它的止痛方法，是冷却疼痛部位的皮膚，戲劇地驅除了痛楚。最初發明這止痛方法，回溯一九三五年有一位維也納的醫生，利用「氊」噴霧冰凍皮膚組織而產生止痛的效果，但是此種藥物的害處甚多，既含毒質又能發生爆炸，使用過甚，且可引起皮膚「凍灼」受傷。現在經過英國醫生時拉研究改良，混入一種學名「佛羅米棎」的化學物，使之變爲無毒素與不燃燒的成品。

新的止痛噴霧器，能消除許多種類的劇烈痛症，甚至腎臟毛病，引起的痛亦奏神效，尤其消除婦女天癸期間的腹痛。據英國的醫院，提出關于使用報告書說：婦女經期肚痛，在小腹施以噴霧，苦楚全消，愉快地出院。許多性急的痛症，及關節的疼痛，均有使用成功之報導。

在使用止痛噴霧器時，距離患處十八寸，祇要對準皮膚噴霧五秒鐘，如有需要，可以在隔一分鐘後，反覆施用，不過將疼痛驅除，並非意味着將整個病症治癒，某種病的疼痛消失後，毛病本身，還要另外根治。

失眠勿用安眠藥

·白丁·



工作或活動得過份疲勞了，就得睡眠休息，俾使精神恢復，活力充沛，該知道睡眠對人們的健康是有很大影響的，如果睡眠不足，便會帶來許多疾病，不少動物能一連不吃廿天也不致於餓死，但如不睡四五天，便告死亡。我們人類，如被强迫不准入睡十天，便有隨時丟了生命的危險了。有些失眠的人，爲了確保健康，一告失眠，便乞靈於藥物，那是不好的，市上的安眠藥丸，雖治失眠，醫生非必要時，却不給病人服安眠藥，因爲安眠藥是一種麻醉劑，它的麻醉性大，故一失眠便妄自吞服安眠藥，殊非所宜。

我們每天睡眠多久時間才算標準呢？那要看年齡而定，嬰兒每天要睡十六小時，到六歲時，要睡十一小時，十歲睡十小時，十五歲睡九小時，由十六歲到五十九歲，要睡八小時，六十歲以上的人，每天睡七小時便可以了。

睡眠時間雖長，但入睡時發夢特多，也會變成睡眠不足，因爲夢是你的心理紛擾不寧的表示，睡中心理不安，自然影響休息。尤其注意的是人在入睡中，若非必要，萬不可將他（她）突然驚醒，爲的是睡中一切休止，突然驚醒，各器官要迅速恢復性能，可能因此而造成心臟病呢！

不過，普通睡八小時的人，有時爲了工作關係，只有五六小時的睡眠時間，那會影響健康嗎？這就要看你的體力而定，如果精神無損的，便不會影響健康了。

香海偶拾

德叔

大鄉里：「香港連人都香！」

往北平探監的母親 兩次

十三妹隨一手

前幾天母親節，我本來想寫篇應節的東西，但不知被什麼一打岔便給忘了。昨日風雨中讀美國「展望」雜誌刊載今以間諜罪被判無期徒刑囚於北平之傑克．唐氏老母所撰之文字一篇，就來譯爲作爲母親節的補白吧。唐寧太太是服務於教育界并作校長的人，故文章也還不錯。這是她曾兩次往北平探監的敘述。

「一九五七年我和比利（她的小兒子）與其他兩位太太會合，新年中間赴香港，進入中國大陸，我們乘火車到達廣州，然後比利與我直飛北平。

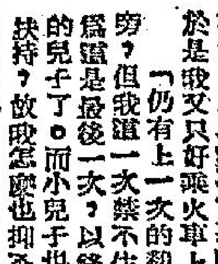
「星期二早晨我和比利去見傑克，兩個中共紅十字會的女職員叫輛的士到旅館來接我們，天氣非常冷。車子到了草嵐監獄，那是木雕闌後面一層的建築。衞兵開了門，我們跨過低矮的木門檻，進入監獄的院子，到一座水泥建築裏，比利和我填了獄長給我們的表格，把帶給傑克的包裹交給了桌邊的小姐。然後監獄員和翻譯進來，提出了十四項探監守則，要我們遵守。其中最要者是不能跟傑克談到他這件案子。我們自然同意遵守。

「然後被帶到另外一間屋子裏，那兒在窗上掛着紙簾，也生着火爐，可是我們仍須穿大衣禦寒。立刻，門開開了，傑克出現了。我馬上跳起來擁抱住他。我只會叫着：『呵！傑克……』他即一遍一遍的直叫着：『媽！想不到再見得到你們』。我們只能談談家常，因爲旁邊還有人。他告訴我在過去五年中，英國的駐北平代辦是唯一來談過的西方人。

「我們被准許每周去看他三次。每次兩點鐘。當我最後必須回家時，囑告他要乖要聽話。但事實上我知道這話是多餘的，因爲他的情況除了聽話外還能做什麼？

「這一九六〇年的春天，我再次獲得中共允許，乃於八月十一日再往探傑克。這次我必須單獨前往，因爲比利的工作分不開。但是中國在鬧水災，火車不通，所以我不能準時過境。更因豪雨取消了飛機的班期，於是我又只好乘火車上北平。

「仍有上一次的翻譯與獄員監視在旁，但我這一次禁不住的特別激動。因爲這是最後一次，以後我不能再看見我的兒子了。而小兒子也不在身邊，無人扶持，故我怎麼也抑不住心頭的悲愴。……」



難倒學生賦

半夜書生

以題字爲韻

要行窄路，勸過難關？傾唔眼閉，確係心煩。雖即埋頭幾日，難於中口單番。有志難酬，升學實非容易；無緣畢業，登科眞是艱難。……

從有熱心，但無慣腦；休誇文采週身，難得珠璣滿肚。豈欲學當創死，何苦來由？任教孔子翻生，未能考倒。

如射蚊鬚，似攜牛角。旣感艱深，更嫌刻薄。考生欲得頭銜，到死難追項索。十年窗下，然而未易成功；一入初中，豈則艱難求學。不數學位，少發文憑。咁難過去，點可通行？欲使與情改轉，應將制度變更。試拿題目看來，原來抵死；想把肱頭擰倒，難倒學生。

姊妹情仇

·槐還·

何探長見了那張馬票後，是更感到奇怪了。侍者說：「她們來時，曾說中了馬票。」何探長立刻將那張馬票，從地上拾了起來，用膠水將那張小碎片貼了起來，結果，發現那的確是一張中了二獎的馬票，可是，他不知道這個中獎的人，却又爲甚麼一下子會將馬票撕得粉碎。

「探長，」那個侍者在旁邊說：「依照我的看法，這兩個女子可能是患有同性戀，原因是，她們兩個人是時時來這裏開房的。」

「你知道她們是住在甚麼地方的嗎？」何探長問。

那個侍者搖頭。他說：「你知道嗎？來這裏開房的人是很多的，而且，我們也不便問她們是住在那裏的啊，不過，如果你要知道的話，不妨到賬房去查一查，原因是他們在開房時，總不免要留下地址來的。」

聽了侍者的話後，於是，何探長到賬房去查那簿上，她發現了這兩個女子所填報的地址，從那個地址上看，這兩個人一個好像是做住家工的女傭，另一個則是在工廠中做工。

何探長爲了要明白她們到底是有何怨仇，於是立刻按址去查問，不幸得很，不論是在甚麼地方，仍然無法問出這兩個女人來，他們都一致說：「我們這裏並沒有這兩個女人，她們一定是假報這裏的地址。」

對於這一點，何探長當然是深信不疑，原因是許多行爲不檢的男女，爲了做不合法律的事，同時，更爲了逃避警方的注意，他們往往是填報假地址的啊。

爲了要調查這件事，以及爲了要明白這其中的內幕，他命部屬，到外面去調查，凡是有嫌疑的女子，一律加以解查。

不幸的是，這種努力也是失敗的。最後，在沒有辦法中，他們祇有與報界聯絡，希望凡是家中有女人失踪人，最好是到警方去認屍。

可是這個消息傳出去後，仍然是沒有人去認屍。

就在這件事情發生的第三天，鐵路當局突然來報告了，據他們說：當火車駛經山洞的時候，突然有一個女人從山洞對面跑了過來，到司機發現時，雖然是扭皮時煞車，可是在時間上却已經來不及了。

何探長聽了這個報告後，立刻問那個火車司機道：「依照你的看法，這個女人爲甚麼要這樣呢？」

那個司機回答道：「這是一件非常明顯的事，她這個人當然是爲了厭世而要自殺啊。」

何探長聽到這裏，立刻聯想到那個在旅館中殺了人的女人。（中）

珍妃

南宮搏著　鳳子圖

流言

三所的歲月是陰森的，表面上全無變動，但是，在翁同龢被罷斥了不久之後，她們姊妹却看了氣氛不對！她們從太監的面色看出，風雨行將到來了。至於光緒皇帝，却不顧一切，運用他有限的權力，推行新政了。

在宮內，流言非常多，太監們交頭接耳地議論着，偶然，也會有一二句傳入她們姊妹的耳中，那是一些矛盾的流言──有的說：西太后和榮祿商議好了，要實行廢立，也有人說：皇帝要監禁太后。

珍妃在驚惶中，傳說使她坐立不安了！祇有瑾妃全不理會，她無視於週圍的一切，有幾次，珍妃和她談起，她會幾幾地回答：

「管我什麼事呀！我是囚犯，外面的事與我全不相干。」

「唉！妹妹──」她長嘆着。

「嘆氣也沒有用的，老狐狸在頤和園玩着戲子哩！」瑾妃發出一聲冷笑：「有辦法買通一個戲子，我們就可以被放出來！」

珍妃怕姊姊那種肆無忌憚的話言。不敢再接下去。

但是，當她們絕望於囚禁的歲月時，命運却忽然有了轉機，一天午後，李蓮英忽然來了！她向兩姐妹揮手說：

「老佛爺放你們出來哩！」

兩姐妹同時一楞，她們簡直不相信這是真的。

「快些謝恩呀！老佛爺叫你們不必到南海去──」

於是，她們兩姐妹爬下來，朝着頤和園的方面叩頭。

「老佛爺吩咐着，要你們姐兒兩個住在慈寧宮後邊的小殿，未奉懿旨，勿可亂走，知道嗎？」李蓮英大模大樣地宣佈。

「是的，知道了！」珍妃恭謹地回答：「請李總管回奏老佛爺？謝她老人家的恩典！」

「好啦！你們就跟我去！」

因從獲得了自由！但是，自由的天地仍然很狹少。珍妃和瑾妃到了慈寧宮後面的小殿以後，住了三天，才有時間，設法通知了光緒皇帝，支的皇帝偷偷地進來看他們。

「皇爺──」珍妃一見他，緊張地問：「外面怎樣啊？」

「沒有甚麼的」，他破顏一笑，走到裏面，在珍妃的肩膀上拍了幾下，接着，稍帶興奮地說：「外面的事，說起來也一言難盡，好像做了許多，開學校，廢科舉，可是，做到幾成呢？那就難說了！前天，我下旨裁撤綠營兵，唉，所有的滿州人都恨我啦！(二)(八)

藍色的墓草

六

錦明一邊聽，一邊嘆息，也一邊流淚，他一時說不出話來，待阿貴把那孩子舉起，放在他的自前，他才如夢初醒地醒過來，他問：「這孩子是誰？」

「那是你的孩子」阿貴說：「那是你們祝家的骨肉，是小姐臨終時要我親自送來的，她說：她能夠讓這孩子回到你的手裡，她已經很滿足的了！」

錦明把孩子接過來，覺得她太酷似蓓珠了！

就在這個時候，新娘走了出來，她是找錦明的，見到她手上抱着的孩子，怔了一下，走到錦明的面前說：「這孩子是誰的？」她凝視着那孩子。

錦明的淚一點一點地滴了下來，他悲哀地說：「那是我的孩子，那是我跟蓓珠的孩子！」

這時，阿貴走上來，打開手帕，把那一隻手鐲拿出來說：「恭喜妳，周小姐，這是我們小姐送給妳的禮物！」

蓓芬狠狠瞪她一眼，沒有伸手去接，她覺得這是一件近乎侮辱的事；還有那剛出生的孩子！

「接着它吧！」錦明咆哮着，「我命令妳接着它！」

蓓芬懦怯地把手鐲接過來，只聽得錦明幽幽在說：「她太偉大了！蓓珠！原諒我！原諒我的罪過，原諒我的過失吧！此後，我答應會好好地盡做父親的責任，我會好好地守候她的長成的！」

「那究竟是怎麼一回事啊？」蓓芬搶急的說，臉上發青，她倆的對這些事感到大惑不解！

「蓓珠去世了！」隔了許久，錦明才說：「死在產這個孩子的時候的！」接着，阿貴便將蓓珠的臨終一一說了出來，她如何離家；如何在生活的洪濤裡掙扎；如何守身如玉；如何惦念錦明的前程；如何接受蓓芬的勸告；如何立意離開錦明；如何環境的變遷；如何日夜爲他們祈禱；如何在病中爲他們取出手鐲；如何墮下來；如何死在難產上面；如何對她臨終囑咐；都一一告訴了他們；他們兩人聽了都一同流淚，蓓芬如做了一場噩夢，她哀傷地說：「是的，姊姊的做法實在太動人了！」她把孩子接過來，親着她的小臉：「姊姊沒有死，這孩子就是她生命的延續！錦明！我立誓以後要好好地待她！」同時，她吻着那雙手鐲感動地嘆一口氣：「這真是一份最美好的禮物！」

阿貴帶着淚離去了。錦明擁着蓓芬的手，還有那孩子，他們一同走進裡面，他們都挺起胸膛走着，他們將要把這一段動人的故事告訴每一個人，告訴世界上每一個有着一顆善良的心的人。他們都有一個共同的理想，那就是要繼續發揚蓓珠那偉大的人格，叫每一個人都認識，知道……（全文完）

血戰堡壘島

A．馬克連著　林荷孝譯

一三四：飛機來了！

馬洛利回頭一看，發現站在旁邊的是巴奈叶，神情極其緊張，焦慮中帶點憤慨。他伸手點點西下的夕陽，用很低的希臘話說：

「現在幾點了？馬洛利隊長。」

「兩點半。」馬洛利抬起頭來，反問他：「你在關心什麼？巴奈叶。」

「你早就應該將我喚醒了；事實上，你應該在幾個鐘點之前就將我喚醒的！現在應該由我來看守了。」

「但是，昨天晚上你沒有睡過，」馬洛利對他說：「所以，如果讓你來看守的話，實在是不公平的──」

「讓我告訴你，現在應該輪到我來看守了！」巴奈叶的語氣中含着憤慨；而且非常頑固。

「好極了，如果你堅持這樣的話，祇好麻煩你來看守了。」馬洛利深知島民的性格，終于放棄了爭辯：「祇有上帝才知道，如果沒有你與老菲的幫助，我們將……好，現在讓我陪你坐一會兒吧！」

巴奈叶的自尊心忽然受了傷害，用一種揶揄的口吻對馬洛利說：「我完全明白了，你之所以這樣做，完全是不信任巴奈叶。」

「不，請你絕對不要這樣想！」馬洛利說話時臉上帶着微笑：「我們當然信任你的。也許我是應該去睡一會了，你能給我休息的機會，使我非常感激你。巴奈叶，請你在兩個鐘頭之後喚醒我，好不好？」

「當然，當然！」巴奈叶精神抖擻地說：「我不會誤事的。」

馬洛利睏倦到極點，打了個呵欠，伸伸懶腰，躺在地上。在朦朧的幾分鐘內，他一直望着巴奈叶在陽光中走來走去；後來，發現巴奈叶爬上一棵大樹企圖尋找更好的瞭望位子，他才安心地閉上眼睛。……

×　×　×

「馬洛利隊長！馬洛利隊長！」一隻緊張的手在猛搖他的肩膀：「快醒來！快醒來！」

馬洛利震了一下，翻了個身，迅速坐起，睜開眼睛，看到巴奈叶焦急地站在面前，佩鎗背着。馬洛利搖搖頭，企圖將睡意搖掉；然後站起身，問：

「巴奈叶，有什麼事嗎？」

「飛機！」他緊張地說：「有一隊飛機朝着我們這一方向飛來！」

「飛機？什麼飛機？那一方的飛機？」

「我不知道，隊長。它們像離此仍遠，但是──」(一)(三)(四)

女俠夜鶯　直搗鄉票黨

章遐酸．繪作

(一一九)當晚就把花羅漢和何太太押解回警署，夜鶯和淑儀也隨着一起回去，到了警署暫時就將他兩人分別收押起來，霍爾斯、伍探長立刻和夜鶯淑儀商議怎樣辦法對付，夜鶯就主張分別把二人審問，於是就先提解花羅漢審問，可是不論警探施用怎樣的方法，花羅漢總是不肯招認。

伍探長見軟硬不得，無可奈何，沒辦法對付，夜鶯在旁只微笑不語，同時在他耳旁低聲了一陣，伍探長只是點頭，叫把花羅漢收押起來。

離合劍緣

王香琴

四．人面桃花相映紅

兩女子都呆在一邊，貞兒反問兩人的姓字，兩人笑了笑，一人道：「我名杜麗娘，她是我的妹子，名杜麗娥，都是桃花山的人，桃花山和洛伽山、普陀山，是距離不遠的，姑娘要往見兩峯上人，先到桃花山跑跑，也是好的。」杜麗娥接口道：「到了桃花山後，數人前往普陀山探探，或許兩峯上人還在山裏，也說不定。」不久便到了松家集，是一條小村，村子雖小，爲了在旁腴的地帶，倒也饒富，村前一家客寓，名仙居，很是堂皇，店小二一見杜家姊妹到來，忙迎上前道：「兩姑娘要在這裏歇住嗎？恰巧有個上房，過一晚才回山，是再好沒有的。」兩人把馬交給他，一同進了店裏。貞兒又知兩人在浙東一帶，人人知名，名頭也很大，可能是一雙女俠。

到了一個上房裏，果然很雅潔，杜家姊妹叫店小二把一些上好的酒菜拿上來，對貞兒道：「今晚我們請妹子，爲的是主客有別，妹子跑得累了，明天，或許把妹子送往普陀。」貞兒連忙稱謝，擺開了酒食，兩人很慇懃的款待，問貞兒的媽媽，是那個？有幾兄弟？這一次要找入雲龍，是奉那個的命令？貞兒說她沒兄弟，入雲龍離家，已有十多年了，這一次要在江湖裏找尋入雲龍，是奉媽媽十娘的命令，入雲龍離家雖有十五年，一向都知他的行蹤，近二年來却失了聯絡，十娘便教自己找尋他，爲他有一口宵猿劍，是江湖間的奇寶，不能失落的，同時，爲甚麼死亡？也要追究清楚，杜麗娥沉默了一會，再問道：「那一口宵猿劍，是怎樣得來的，也知道嗎？」貞兒怔住了，見兩女問得迫切，突兀，祇好答道：「母親沒說，我也不明白，但聽三宵和尚說，宵猿劍和他贈給六如道士的宵蛺刀，是同一個時期鑄出來的，但不是同一東西，這樣看來，是古代一口寶劍。」兩女知她也曾到過雪山的碧落崖，和三宵和尚見面，又呆在一邊。

吃過了晚飯，三人圍坐燈前，共談武技，兩女有點高興，拔出劍來，在燈下舞動，貞兒看時，兩劍出鞘，紅光一陣射目，但有深淺的不同，杜麗娘使的那一把，浮現出血一般的紅光，杜麗娥的一口，却一片淺紅，兩口劍交互的舞起來，一深一淺，幻出了不比尋常的光芒，兩人的劍法，另成一派，輕盈淡宕，變化不測，是以前未見過的，貞兒不覺喝了一回采，兩人劍一歛，紅光還像日落後的霞霞，在眼簾映動，貞兒笑道：「兩位姐姐的劍法，真是不錯，不知屬於那門那派。」杜麗娘抱劍還座，笑道：「這叫桃花派。」貞兒心裏又是一怔，在江湖裏，從來未聞有桃花派的，忽然有了領悟，對兩人說：「在寄城山裏，也曾遇見一個少年人，名石天心，劍法也有點相似。(一)(八)

晚香

四角肉票

孫穆著

六八．風雨同舟

在機帆之上，白進的二十個手下擄守着船首和發動機兩方面：游迪、孫龍押着白進，連同發虎和胡熊各人另聚在一起。狂風急雨，加上怒浪，那條機帆雖已下了錨，亦如胡桃殼在騰滾的洶湧上面一般，起落顛簸個不停。孫龍押着白進，蹲在一邊，是游迪不說話，亦自不作聲。白進的二十個手下，二十枝槍的槍口却指向着游迪、孫龍、發虎、胡熊各人，準備他們有什麼不對勁的動作，便即開火，不惜犧牲了白進，亦不容他們有什麼反抗餘地。發虎、胡熊兩人，於無武器，手下人數又少，坐在甲板之上，除了嘆氣，也沒說話。大概發虎、胡熊都是公海上橫行一時的邪路梟雄，落得這樣子，亦沒有什麼話可說啦！

風再加勁，雨再加急，海面怒浪更是洶洶湧湧。島上林木，未有給火燃燒了去的，此時都給狂風連根拔起。泥土不少給雨水沖得崩瀉而下，石塊失墊，滾滾墮海，加上怒濤聲勢，便如山崩海嘯一般。機帆的起落顛簸，來得更甚。游迪向天空張望，天是墨一樣黑，除了風雨飛舞，便沒有什麼。問孫龍道：「照你在公海上的經驗，這暴風雨在什麼時間才會停止？」孫龍道：「風向一直未有改變，還不知道呢！」發虎插口道：「游探長，公海上的暴風雨，幾乎是千篇一律，先吹東風，然後反旋吹西風，由西風轉吹南風，即是『蕩西』與『回南』；『蕩西』與『回南』過後，暴風雨才告完結。」大概，發虎此時已很佩服游迪的機智勇敢，又知眼下之局，只游迪一個人才可以有旋乾轉坤能耐，巴不得向游迪討好。游迪只向他點點頭，說聲：「謝謝」，便又緘口。游迪心裡知道，自己單拳獨掌，要向白進取勝，借助發虎、胡熊之力實在必須，所以在島上不許白進手下盡殺他們。只是正邪異路，一時之間又想不出去叫他們做自己幹什麼？對他們便採取這不即不離態度。

風仍是發狂地自東向西吹，雨仍未有休止。機帆船倉，給由甲板上流入的積水已是不少，如果不把此時積水清除，積水便加重機帆的負擔，不難弄到整條船沉沒。白進那二十個手下，喝令發虎、胡熊各人入倉清除積水，發虎、胡熊自也依言去做，因爲風雨同舟，機帆沉到海裡，對他們也不是件好事。

各人魚貫入倉，把積水一桶桶遞上甲板，傾回海裡。他們在幹這清理積水的工作時，雖然一心一意，但在給孫龍押着的白進，以船倉裡存放的東西不少，生怕有什麼可以給敵人作爲武器，於己方不利，便令五個手下持槍入船倉，向發虎、胡熊等監視，正當五個手下入倉之時，一股狂猛無比的暴風，襲着機帆，跟着是怒浪一湧，機帆前後，忽是砰砰的響，船頭便像一隻斷了綫的風箏，跟隨着怒浪，直向海心飄去。白進大驚，叫道：「錨鍊斷了啊！」(六九)

折箭爲盟

諸葛青雲

二十、劍合人圓

歐陽賀祇是神情嚴肅的緩緩發言，但每一字聽在厲東平耳內，全如焦雷巨震，當頭棒喝！

無奈他陷溺太深，天良早昧，歐陽賀一片婆心，反而誘發他的惡毒詭計！因適才對付厲岳，爲想一舉功成，已把「拘魂鐵爪」之中所藏的淬毒暗器，掃數發出！在未及重裝以前，暫時無用！遂如言把「拘魂鐵爪」倒向地上，頓足浩嘆說道：

「厲東平敬遵歐陽大俠金玉良言，從此痛切回頭，竭誠改過！」

他這樣答話，大出全場意外，鍛金環刁伯謙，紅雲叟戈靈，黑煞陰手戈沖，烈火頭陀的眉頭齊皺，集賢山莊鄭俠則均覺欣然，厲岳首先叫道：

「厲東平，祇要你確實從此回頭，我寬恕你適才的……」

話猶未了，突然全場一片燥靜，鴉雀無聲，一齊注目場中，只見歐陽賀面寒似水，卓立如山，厲東平則神色慘變，全身漸漸發抖！

原來厲東平方才藉那頓足浩嘆之際，已自「腰深毒腹」以內，發出見血封喉的劇毒飛針，口中却編了幾句美麗謊言，作爲掩護！

他先擲「拘魂鐵爪」，未摸兵刃手，未發暗器，僅在一頓足間，突下煞手！這種意料不到的陰謀，若用來對付四絕神君、不空大師，或厲氏雙老，均必稱心如願，但對付精擅達摩神功「不壞身法」的歐陽賀，却枉費心機，自招厄運！

漫空銀絲閃處，宛如泥牛入海，不知所往，厲東平突覺全身一緊，似被一種極爲強勁的無形勁氣包住，絲毫動彈不得！

歐陽賀側住厲東平以後，一臂身前兩三尺外的地方，除落無數在銀色之中，隱呈暗綠的牛毛小針，不由看了對方足下所着雙梁皮靴一眼，也感暗暗驚心，冷笑一聲，轉回本陣！

他人既走回，無形勁氣自收，厲東平居然站立不住，「咕咚」一聲，踉蹌摔跌，也像厲岳先前一樣的伸手亂抓，滿地亂滾！

原來他身外所着「百毒骨衫」上的所含劇毒，被歐陽賀無形罡氣一逼，全部反攻體內！

上半身雖有「金縷軟甲」防護，下半身如何能當？並因中毒太多，手腳立時發僵，無法自取懷中金質葫蘆以內所貯的解毒靈藥！

刁伯謙、戈靈、戈沖，及烈火頭陀見狀，全都往起一站，這邊四絕神君，不空大師，厲氏二老也均飄身縱到場中！

見衆人即將混戰，一聲「且慢」，取出賸餘的三粒綠色靈丹，向厲東平說道。

「厲東平，我知道這綠色靈丹，能救你命，先吃上一粒，必須有問即答，不然，你就又要毒重藥輕，死了！」

說完，投過一粒靈丹，「張嘴」，厲東平以暗器手法接過一粒，靈丹入口之後，他那毒力雖未全解，但四肢已能活動，便探入自己懷中取出金質葫蘆，方自出懷，尚未及傾取靈丹之際，空中綠影疾翻，已被靈鳥「碧瑿」一爪搶去！(一)(八)(一)

今日提要：

羅慎三保存達摩刀　彭老四引薦忠臣裔

上文因果

上文寫到吳朝貴與太玄道人，到得湘鄉曾家，在曾九宮保府中，看到曾文正所寫雨花台碑之餘跡，是夜歇於曾府，依然鄉間耕讀家風，次早隨曾府家人帶路，至訪羅忠節公澤南，到得羅家大屋，仍是當年之瓦屋，聚族而居，門內有曾文正所寫之匾額，其家離曾府只一十二里。

新江湖奇俠傳

新捉刀人著　高寶圖

第八十一回：北天池神鷹救驃騎　南嶽峯老尼修竹徑

（一七三九）

羅忠節公有第三子及孫，住在這老家，子名慎三，聞知曾國藩帶了許多客人來，忙携了兩個兒子，迎到前頭轎邊。曾國藩大笑道：你想不到會有這麼多的遠客來到。羅慎三忙拱手道：快請客堂裡坐。引一行到西院，一間很大的客堂中，桌椅都是木製的，非常清潔，三兩件字畫，一副曾文正對聯，一塊彭玉麟梅花，曾國藩先給介紹了楊彭二位，都是久仰而未見過面的，然後鄭重介紹太玄道人和西俠吳朝貴。羅慎三帶了兩兒，恭恭敬敬見了禮，方才肅客入座。鄭丁送上茶來，兩個小兒退出。羅慎三笑道：這是窮鄉，很不成禮數。楊七兒和彭四兒是世交，吳大師和這位太玄大師，乃雲川遠來者，眞正出乎意料。寒暄已罷，曾國藩道：你不如帶各位看看忠節公當年的書房和書樓，並練功的地方罷。羅慎三連聲道：好極了。便引大家看了羅忠節當初幼年時之書房，和家中藏書的一間小樓，笑道：先公是個書獃的秀才，這房子是祖上留下來的，後來教讀，却是在前邊公祠裏，中興名臣，當時都不出這縣中數十里，後來文正公奉旨在長沙團練，他老人家就隨文正公到省去了，一直打仗，到洪山攻武昌時殉難的。說時流淚道：蒙皇上旨意，在立功省份建專祠，文正公又請了恤金，家中却承先人之訓，沒有加過一畝田，還是和數十年前一樣的。吳朝貴見羅慎三粗布長袍，敝舊的布鞋，心中大爲敬重，忙問道：如今府上共有多少田地。羅慎三道：六十畝田，我三房分了，每房二十畝，當然不夠，好在子姪都自耕，蓄豬種菜，縣城之中還有一間小小雜貨舖，說着話時，已經來到後邊，乃是一座長房的大坪，正在後山脚下，看到方才兩個小童，和另外一個約十七八歲的少年，正在那裏玩刀，那少年一個人練着，兩個小童却是對打。羅慎三道：孩子們還不大成，每日裡只好玩刀弄棍。吳朝貴止住道：不要驚動他們，遠遠地看着，只見那兩個十二三歲孩子，各用鐵刀在對砍，竟是少林刀法中失了傳的達摩刀。吳朝貴大師驚道：這刀法可是三爺教授的嗎？羅慎三道：是的，這原是先公當年教弟子護宅時，每日半天教書，半天教武藝，家人也得了傳授。小弟是庶出，二哥現在安徽，這兩個孩子是我的。羅慎三手招那少年，少年跑過來，羅慎三命他一一行禮，指了他道，此兒名叫細瓜，那兩個小兒，一名細粗，一名強粗，兒笑的很。吳朝貴道：我知道一些達摩刀，却沒這麼完全，原來在給府道保留着，到處看過一遍，廚中已備好了飯，來請客人入席。羅慎三道：鄉中只有雞魚小菜，甚是不恭。曾國藩道：都是同道中人，不必客氣，于是肅兩位遠客上坐，彭楊打橫，曾國藩自與羅慎三坐了主位。吃飯之時，羅慎三道：先公當初教弟子時，洪楊之亂還沒起來，便已練小孩子亦足爬山，每日苦練，說以後朝廷要的是能打仗能耐苦的人，不是讀幾本死書，做兩篇八股文的人，後來果然應了他老人家的話。三個孩子在外頭吃飯，等裏邊吃完時，都跑了來向羅慎三道：外頭天空有三隻怪鳥，曾國藩和彭楊二位大笑道：是吳大師的令徒呢。羅慎三大以爲奇，忙同大家出外來看，果見三隻大鷹在空中盤旋。吳大師招了牠們下來，一齊到後坪，命牠們向主人行禮，三隻鷹點首展翅，吳大師一揮手，一陣風又飛上天去了。三個孩子好奇，守在後頭仰天看着，大人們返到客堂吃茶，吳朝貴向太玄兩個師弟說了幾句，然後向羅慎三和楊七少、彭四少問道：兩位師父，還回入湖，就爲了防衛湘鄉，收將的子弟，當欲收羅家三個孩子爲徒。羅慎三道：這是求之不得的事，會拜師門嗎，只怕資性笨拙，不堪造就。楊七忙說：三哥不必客氣。吳大師收大的一個，太玄大師收小的兩位，羅慎三去取了吧，就請派人去接來何如。羅慎三道：當年湘軍在江湖保護的戰績，羅慎三道：當年辦團練，人人都須習武，尤其曾九宮保用的人，各有親近的門口的人，以營爲單位，皆能互助殺敵致果。吳朝貴在實會時，特請羅慎三演了一套達摩刀，共是三百六十手。正是：

梁寧絕學　秘藏三湘

工商日報分類廣告　每段式元　費廉效大

中央．香港．光明　拍手叫好　今天三院續映　歷史名片．假期請早　太平天國女英雄　羅艷卿　麥炳榮　梁醒波　林蛟　白蓮　主演　胡鵬導演

皇都．麗聲　今天仍映　兩點半　五點四　七點半　九點八　開演　笑破肚皮巨片　CARRY ON REGARDLESS　糊塗囍嬉春

利舞台．樂宮　今第五週映　兩點三　五點半　九點正　環球巨片　七大紅星　四項金像　一致好評　特藝七彩　中文字幕　風雲群英會

新華．豪華　今天隆重獻映　MURDER AT 45 R.P.M.　錄音機情殺案

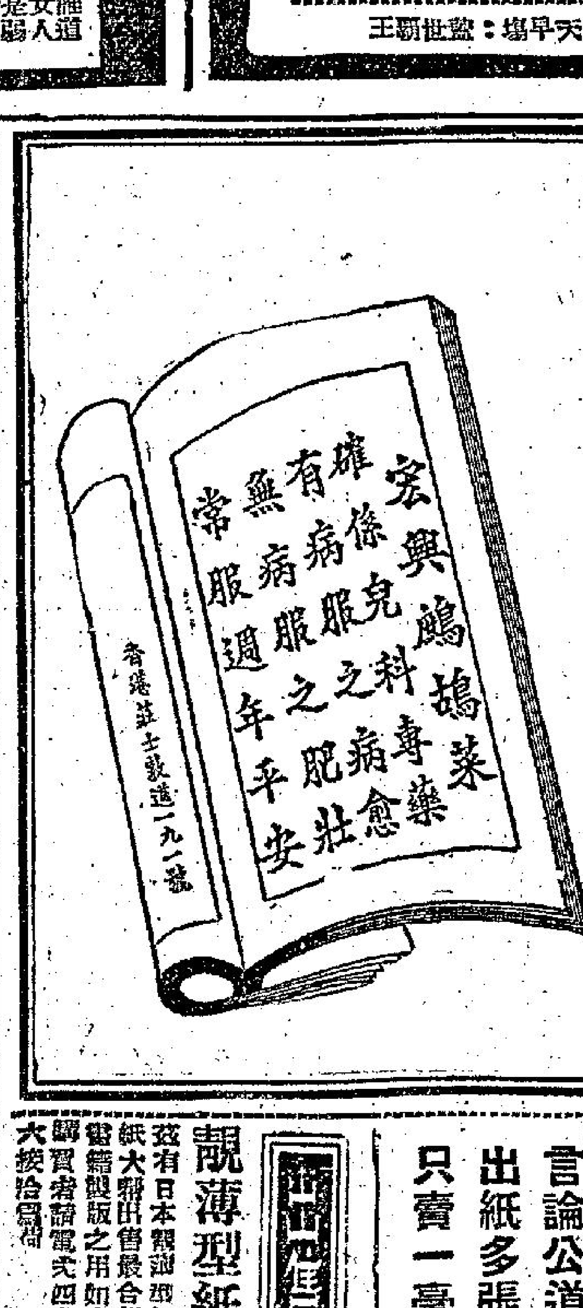
娛樂．百老匯　狂滿請早　靈與慾　ELMER GANTRY

樂聲．大華　最後今天　綺娜嘉　丹安遠　珍奇　蓮柏　娜杜　妮蓮　主演　廣告小姐

九龍廣告客戶注意

本報爲利便九龍方面廣告客戶起見，特在彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口），設立辦事處，接受廣告，其辦公時間爲每日由上午十時至下午一時，又由下午二時至六時。諸君賜顧，尚祈留意。電話：五五八四六。

工商日晚報同啓



新世界．百樂門．東方．麗斯

滿！第六天映　空中脫衣舞　裸之艷舞

今天仍映　圍攻　萬年怪獸

昨狂滿今請早　慾海情花　"GO NAKED IN THE WORLD"

連日狂滿請早　應召女郎　明早 龍游莽草

京華　今天　飛女　慾潮　連滿兩週

快樂．麗都　今天續映　賣吻記　陳厚　范麗　金銓　主演

都城．仙樂　今天第六　假期　購票請早　鍾情　妖女何月兒　南宮搏原著　鍾情復出主演　洪波　金峯　李香君　羅維　蔣光超　楊羣　聯合主演

工商晚報　分類小廣告　收費廉，收效大

瑞士公寓　聘人救星

靚薄型紙出售

工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙多張　只賣一毫

美華琴行　名廠新舊　鋼琴

黑房人材　聘請

杜蟲靈藥

西商會研究設立 出口信用保險
仿照英澳組織促進輸出貿易 昨分發調查表徵詢會員意見

【本報訊】香港總商會現正研究設立某種型式之出口信用保險，以促進輸出貿易。此種保險，係仿照英國貿易部出口信用保證處及澳洲與其他國家之同類官方組織。總商會業已分發調查表與所有會員，徵詢彼等有關此問題之種種意見。此項表格，係由香港工業總會所擬訂者。

信用保險之目的，係促進製造品之輸出，及提供：預防買家倒盤保險；預防買家不履行合約之保險；預防外國政府阻止或稽延轉交貨款與出口商之行動之保險等，以保障廠商或出口商之利益。

此種新制度，對於尚未在海外建立強有力之情報服務之本港較小工廠及出口商，或對于不易獲得普通銀行信用便利之工商界等等，可能大有補助。假如所獲答案，均贊成此項制度，則該會將進一步研究實行辦法。（日）

漆咸營撤銷？犯人遷往赤柱
社會人士注視該地段運用

【本報訊】治安當局，專爲拘留特殊罪犯或嫌疑犯人而設之漆咸道拘留營，將成爲歷史陳跡。但官方尚未正式宣佈將之撤銷。

該營位於九龍漆咸道海濱地區，與九龍鐵路毗連，爲獨立性單層建築物，派有警員多名担任駐守警戒，在該座建築物之四週頂層設有瞭望哨位，過去多年來警方對於特殊罪犯或嫌疑犯，或等候遞解出境犯，大部份拘留於漆咸營內。

據悉：治安當局，經於去週末，將遞留於漆咸營內所有罪犯或疑犯，全部移解往赤柱監獄內之扣留疑犯機構接管處理，日前駐守漆咸營之警員，亦大部份撤離，僅餘小數警員担任看守，故目前該營，祇剩留「空殼」。政府此舉，可能係因其他監獄設備之進展，已有足夠地方容納人犯，以集中管理。

事實上該營計劃之初，係準備作爲米倉者，一如其隣近一字排行之兩倉，其後因事實需要，將其中一間改爲拘留所。自填海與興建工業專門學校後，該營附近，已日漸發展，如當局決意撤銷該營，該營及其附近地帶之未來用途，頗爲社會人士所注意。

日攝影機運港 佔去西德地位

【本報訊】日本現已代替西德而成爲本港最大之攝影機及攝影器材供應地區。去年全年本港輸入攝影機及攝影器材分別共值二千四百八十四萬元及一千四百八十八萬元，其中日本來源者佔一千一百萬元及七百三十五萬元，而西德來源者（鄭濟入口者不包括在內）則只有八百零三萬元及五百五十五萬元。

西德攝影機及器材一直在本港市場佔優勢，以一九五九年爲例，西德攝影機輸港四百五十萬元，攝影器材値六百四十萬元，而日本貨則分別値四百零二萬元，及六百三十七萬元。

本港攝影機市場一直是西德貨及日本貨劇烈競爭的場所，日本貨經數年努力之後，日佔上風。除日貨及德貨之外，歐洲其他地區之產品亦有多少在港經銷，而美國攝影機則幾乎只有專門的攝影機。日本攝影機由於價錢尚比較適合本港用家，預算九以在中價貨方面爲然，但是西德貨仍然是遊客包括日本遊客喜購之對象。（乙）

夜間診所 今晚照常

【本報訊】今日爲聖靈降臨節公衆假期，本港學校、銀行、洋行，均休假一天，而港府屬下各機構，除一二機關局部辦公，均休假一天。前日爲週末，昨爲星期例假，今日之假期，無異係一連兩天半之假期，一般終日勞形於案牘之「白領」階級，趁此一連兩天半之休息，前往澳門旅遊者甚衆，而攜同家人大小前往新界各郊區遊覽者，亦甚擁擠，致火車行走郊區線巴士及離島小輪乘客，常十分擠迫。一般病人，在此假期內，仍以照常就診，爲醫務局屬下之四間夜間特別診療所，今日下午六時至十一時，照常開診，該四間診療所計爲：一、灣仔貝夫人健康院；二、賽龍紀公立醫局；三、九龍城李基紀念醫局；四、深水埗醫局。

郵局方面，今日僅於上午十一時照常派信一次，而港九郵政總局之營業部，將由上午九時至下午一時照常辦公，上環、北角、灣仔、深水埗、九龍城、馬頭圍、旺角、及油麻地各分局，則由上午十時至下午一時，照常辦公。至於新界各區分局，全部休假一天，港九總局之郵箱部門，將由上午八時至下午八時照常開放。上環、北角、灣仔、深水埗、九龍城及旺角分局之郵箱部門，則由上午十時至下午一時照常開放。

海事處屬下之港務辦公室，洋船出入口領証處及海事處牌照所，今日將由上午九時至十一時照常辦公，其他各部門休假一天。

十六歲青年竟服毒自殺

【本報訊】元朗油田村無門牌木屋，今晨有少年潛服殺蟲水，情況相當嚴重，業經昇夜送入醫院。該少年僅十六歲，名王顯强。

仙掌夜總會伙計 打烊後表演肉搏 兩敗俱傷送醫院

【本報訊】今晨二時四十五分左右，莊士頓大廈十三樓六國飯店職工宿舍，發生流血事件。兩人因小故口角，並以利器對傷。六國飯店伙計仙掌夜總會之侍應生李×年，二十四歲，凌晨下班後返宿舍休息，宿舍之雜役雷×年，約四十六歲，則勸其熄燈就寢。因此，李、雷便發生口角，不知如何，竟大打出手。結果，李被細小之生果刀傷右手，而雷則被利器及帆布床木棍傷右手及頭面，事後警方到場，將之送入醫院。

街坊首長後晚聯誼

港九各區街坊福利會首長，本月份聯誼叙餐，定後日（廿四日）下午八時，假座銅鑼灣豪華樓舉行，本月份係輪值跑馬地區街坊會爲召集人，該會理事長吳仲輔，已分函各友會理監事屆時踴躍參加，叙餐後前先舉行研究委員會會議。

東華三院招考 女看護練習生 月底開始報名

【本報訊】東華三院一九六一年度招考女看護練習生，定五月三十日、三十一日，及六月一日，每日上午十時至十二時，下午二時至四時，親到香港普仁街東華醫院報名，共取錄正取生一百四十四名，投考資格：㊀高級中學修業期滿，或英文學校 FORM 5（日校全科）修業期滿，具有學校證明書；㊁投考生須自信能聽講授，具有英文算術知識，通曉廣州言語者，年齡十八歲至廿五歲，尚未結婚者，體格高度約五尺以上標準。考試科目：國文、口授（廣州語）、筆錄、算術、簡易英文。考試地點在香港荷里活道東華義莊香港第一小學舉行，投考者須自備墨水筆、鉛筆、膠擦等文具。面試初試六月六日、七日、八日及九日上午十時起舉行，面試初選及格者方得參加筆試，初選放榜六月十二日，筆試日期七月一日，在東華醫院門首公佈，上午十時起，在香港荷里活道東華義莊香港第一小學舉行正選，放榜。凡考選及格者由考委會決定七月廿四日在東華醫院門前放榜，正取生定期七月廿七日及廿八日，每日上午九時起，在九龍廣華醫院驗體格，身體合格，即通知錄取，如遇正取生缺額時，將由備取生挨次遞補之。

赴澳外籍旅客須知 護照先要在港簽証 否則將被拒絕入境

【本報澳門訊】凡持有各國護照來澳之旅客，在由港來澳之前，須向駐港領事先將護照辦理加簽手續，否則在澳將會被拒絕入境。昨日德星輪抵澳時，有兩名持英籍護照旅客，未有加簽而被拒上岸，雖曾請求移民人員通融及電話英駐澳領事請担保上岸，亦不獲准，結果原船折返香港。

糧荒又遇打颶風！ 愛麗斯掃蕩大陸
中共廣播損失大 特別是粵閩省內禾田

【本報訊】據法新社北平二十一日電：北平電台報告謂：今年在華南海岸出現之第三個颶風愛麗斯，於十九日及二十日打擊大陸東南海岸地區，帶來大風雨，颶風係十九日在深圳附近登陸，向東北掃蕩，直入福建，第二日進入浙江，然後於二十日再復出海，入溫州灣區，據謂：颶風帶來豪雨，致廣東及福建海岸一帶之果園與禾田，大受損失。

王正廷喉癌病逝 定明日舉行火葬
下午假聖約翰堂安息禮拜

【本報訊】我國外交界耆宿王正廷博士，昨晨九時卅分病逝於九龍醫院，享年七十八歲。

王氏患喉部癌症，已送入醫院三個星期，原定上星期施手術割除，乃因病況嚴重，醫生恐其身體捱受不起，因此並未動用手術。

王氏發覺患癌症，殊爲突然。此癌症從前潛伏多少日子，王氏本人不知道，至最近發覺時，已病很深入，經過三名醫生診治，皆告束手，直至昨晨九時卅分逝世。

王氏遺體經送本港萬國殯儀館，定明日下午二時半在聖約翰堂舉行安息禮拜，然後移赴九龍鑽石山火葬場火葬。

王博士於一八八二年七月廿五日出生于寧波，七歲時入寧波小學，一八九二年往上海中英書院習英文，一八九六年入天津北洋大學附中，至一八九九年入該大學，一九〇〇年因拳匪之亂，德軍佔領該大學而輟學。同年返上海，翌年即一九〇一年入海關服務，因不滿該職，故從肯德律師學習法律。一九〇二年，肯德博士在天津創辦中英書院，被聘任爲該校英文系主任。一九〇四年，湖南高等學校成立，被聘爲英文系主任，一九〇二年結婚，一九〇四年，因全國青年會總幹事邀請往東京，籌組中華基督教青年會，蓋當時留日中國學生有五千之衆，青年會組成後，進行順利，遂決意留美，以求深造，先入米芝根大學爲二年級生，同時準備考入耶魯大學攻讀，一九〇八年往紐希黑，至一九一〇年畢業，榮膺金匙獎，旋入耶魯大學預備考碩士學位，後因一九一一年返國奔父喪，未遂所願。

回國時，適逢辛亥革命，秉從孫中山先生奔走革命事業，故極力協助。革命成功，復被任爲外交副總長，協助辦理一切外交事業。

中華民國成立後，曾任唐紹儀所組之內閣爲工商部次長，署任總長，後復任除總長之職。一九一二年，唐閣被倒後，返回上海，專理青年會之事，被任爲總幹事，以繼布洛門博士。

一九一三年，被選爲國會議員，代表浙江省。一九一三年四月十八日國會開會時，被選爲副議長，繼爲正議長，當議長離京時，曾署任議長，時適世界第一次大戰爆發，曾力主中國加入聯軍，卒于一九一七年由國會通過加入聯軍。

一九一八年，被派赴美游說，與美政府商洽中國派軍往歐，但未成行，德國先已投降。

一九一九年，被派往巴黎爲中國議和代表團之一員，因條約內有三條准德國在山東、膠島，有鐵路礦權等權利，中國不允簽凡爾賽條約。

一九一九年末返國，並參加中美外交事宜。

一九二二年，被委爲處理中日交涉德國交回山東權利之督辦，與駐京日本公使交涉經一年之努力，卒底於成，總路礦工及青島郵政局等，交還中國。

一九二三年，當青島交還中國後，被任爲外交部長，但因當時力主取消治外法權，國會不予接納，憤而辭職，翌年又被任外交部長，卒獲得關稅自主，但未能邀國會接納其主張取消治外法權，再復辭職。

一九二五年，又復被任外交部長，成其政策，同時兼任財政部長，取消治外法權之工作幾達成功階段，可惜國會不久又被解散。

中國當時內戰頻仍，軍閥五門，各割據一方，當時被委爲滬海鐵路督辦，該路爲我國東西交通之樞紐。

當國民政府成立于南京，一九二七年全國統一，第四次被任爲外交部長，在此三年中，當中亦與各國交涉訂立條約，完成取消治外法權，可日本爲最後一國接受此不能避免之步驟。日本軍閥因此而發動瀋陽事件，而致中日兩國戰爭延續八年之久。

一九三六年出任中國駐美大使，而一九三七年中國對日宣戰，一九三八年末，王氏辭去大使職，而居於華盛頓，直至抗戰勝利時止。

博士一生篤信基督教，一九四五年，有斷絃之痛，一九四六年十二月十四日續娶已故周壽臣爵士之女公子周淑英女士爲繼室。王博士又曾任上海扶輪社社長，中國國際扶輪總會副會長，又任世界紅卍字會會長，曾任菲律賓交通銀行董事局主席，一九二〇年至一九二一年度，獲聖約翰大學博士名譽學位。

王氏有五子三女，一子早故，餘者頭角崢嶸，分別居留美國及香港，亦有在台灣者。

王正廷博士遺照

菲總領事赴澳 蒐集僞幣資料

【本報澳門訊】澳門警方於本月十二日破獲巴士庇街×號三樓僞造幣機關，並當場拘捕嫌疑男女兩人，案經偵辦，該案尚在押候審訊中。

晨有驟雨 溫暖潮濕

【本報訊】據天文台報告：由日本九州之淺低氣壓槽向南伸展，至中及華東之氣壓仍高。預測今日火熱暖，間中有局部驟雨，下午天色頗好。今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏表七十八度，濕度爲百分之九十四。昨日氣溫紀錄最高爲八十八．三度，最低爲七三．四度。（乙）

兩名英國海員計劃駕輕舟橫渡太平洋
在港訂製中式帆船

【本報訊】兩名富有冒險精神的英國海員，將於下月底或七月中乘坐一艘十二呎長的中式帆船，作橫渡太平洋壯舉。該兩人名布里安特及奧加斯，均屬廿四歲，已向香港仔一船廠訂購一艘木船，該船設計特別足以應付惡劣的風浪。

布氏原爲牽天輪之大副，與加斯爲太平輪之船員，兩月前由英來港，訂購此船。該船除有中式風帆之外，並將裝備四十六匹馬力之引擎，及其他安全設備，以供不時之需。他們預定航程第一程由香港至日本，第二站由日本直抵三藩市，然後到美國之大陸，預算需時十週，他們將沽出船隻，然後返港。（乙）

甚麼是危險品？
一應編印小册圖文並茂 藉以收宣傳合作效果一

【本報訊】荔枝角道發生死傷多人之不幸火災後，消防處長曾通過廣播，呼籲居民注意及舉報危險品之貯藏，以免再有同樣事件發生。

查危險品貯藏法令，實行多時，但觀察家指出：究竟有多少人士，居于貯有危險品之樓宇中，而了解有法律保障，實成疑問。另一方面，究竟有多少人士，明白何種貨物爲危險品，亦屬疑問。觀察家指出，近日英國中英新聞處已編印許多小册及標貼，以教育人民。

因此，當局欲獲得居民之充份合作，必須多作宣傳，刊印廣告，使人民有充份認識，由於居民多屬華人，而教育水準不高，故宣傳文字，必須特別使人易于了解。前應不時將該等危險物品之名稱及形式宣佈，使普通居民亦有印象，始能使彼等合作舉報。（乙）

港織襪廠均告減產 銷貨已見萎縮

【本報訊】由於外地訂單減少，本港織襪廠均告減產，平均減低百分之五十。

據廠家謂：雖然往年夏季銷量均減少，但今年尤爲顯著。往年非洲、南美洲及東南亞均在夏季有少量訂單來，惟今年全部該等地區現時無完全訂單到來，至於泰國及新加坡現時雖有些訂單，惟均屬小批交易，每單不過一千打左右而已。廠家並未打算目前冷淡之情況會再維持幾個月，因目前尚無改善象跡，南美洲之買家擴張缺之外滙，而東南亞則政治情況不穩，南亞則生意不佳，因此該等地區對港衣襪類之採購大致不會增加。（乙）

欲購玉器古董者大好機會 甘棠第藏寶拍賣今起陳列

【本報訊】已故香港耳紳何甘棠先生在世時，雅愛古陶瓷書畫及玉器，不惜高價搜羅，頃聞何甘棠夫人擬將其先夫藏品公諸同好，特委托梳沙拍賣行分日在衛城道七號甘棠第公開拍賣，由今（廿二）日起，開始在甘棠第陳列，歡迎中外人士參觀，時間每日由上午十一時至下午六時，拍賣日期爲五月廿四日及廿五日，拍賣時間於下午二時卅分開始，投得者須於下槌後即交定銀現款五成，其餘限翌日上午前交清，並將貨出清云。上圖爲明代龍泉暗花大樽（甘棠第所藏陶瓷之一），下圖爲青玉刻花筆升（甘棠第所藏古董之一）。

風風雨雨出門難 麻雀乘機紛起價
車輛停開免上班 人多作局爲消閑

△昨天有位仁兄說：這回愛麗斯颶風，使他損失重大，友問其故，是否打風打爛好多嘢？此公謂：「打爛了兩底」，原來因颶風不能上班，圍攻四方城，大有斬獲，平地起風，玉角改爲七角，點了兩底也。但是同風賀麻雀者，即有不幸也。而打風之日，所有戲院，一樣有生意，比週末還要好生意。

△風姐過後，也帶來小生意，即爲跌濕修理光管招牌之類，此之所謂有幸有不幸也。

△小學會考本來于星五完畢，但一場颶風，却把它拖延，小學生曰：去年會考時也有颶風，今年又如是，不知何年可以把會考「吹走」？

△在夜總會表演的一個外籍女郎，晚往返港九，輪渡載滿，在渡海輪上看見她，幾個腌不散表現，身材已骨瘦嶙峋，睫毛長得長長，閉個口嚇你一跳，批評說：「嘩，好似有如犬牙交錯」，搭客異口同聲，話雖如此，但在夜總會的燈光掩映下，便不覺得了。

△中區有間女子理髮室的女子美容師，不要看低以爲她們靠個髮的收入做得一個幾達，但她們個個都擁有許多股票，搖炒一頓，乜乜公司的股票今天值幾多，物物公司的股票跌好或者漲，她們如數家珍，行情又光，原因就是有班股票經紀是那裡的老主顧，所以她們才得到炒股票的門路也。

△馬兒歇暑，港九兩地馬會的馬票銷售處，雖然依舊開門營業，但因沒有賽馬，變成水靜河飛，職員唯有呆坐其間，或者打其「牙骹」。

△領取回贈証辦事處遷往上環新填地後，即影即有的攝影舖也跟蹤遷往那裏，據曾領取回贈証的人說：很多本未携備照片前往領証的，但那裏的職員每日爲不是近照，殿予拒絕，因此趕時間，不得不要光顧那些攝影，但價錢却不平，實價貴過影院。

橫雨又橫風 實在眞累事
杯蓋滿天飛 吹走三文治

△九龍有一個老西婦，多年來搭車一直都是不給錢的，她永遠祗搭一個站，由彌敦道上車，到梳利士巴利道青年會門口下車，她一上車，就是用英語：「今天好大雨啊！」或者是「今天個好大的風啊！」售票員請她買票，她就說：「我生病了。」她是熟面口的搭客，所搭是區區一個站，售票員也祗好賣人情，放過她算了。

△今早又風又雨，中區有送早餐外賣的伙計，在中環街市門口，被強風將多士和三文治吹得遍地皆是，而盛咖啡的小碟子，也像飛碟一樣滿天飛，使到小伙計狼狽萬分。

△永樂街一商店的玻璃飾櫃，陳列出一瓶美酒，一隻炸子雞，使人饞涎欲滴，其旁繪着兩夫婦惹饞臉兒，題爲「可望而不可得」，原來此乃賣牙痛藥的宣傳櫥也。

中央市場 不會拆卸

【本報訊】政府發言人頃已否認中央市場將予拆卸并另在中區新填地另建新市場之消息。昨日一張左派晚報傳出中央市場即將拆卸之消息，曾引起在該市場內營業之人士驚擾。中央市場爲本港重要市場之一，共有攤位二百七十五個，供售肉類、家禽、魚類及蔬菜之用。（乙）

今日後天 同是假期

【本報訊】本週公衆假期凡兩日，今天爲聖靈降臨節，同時亦爲農曆四月初八日浴佛節，後天則爲聯邦青年日，機關學校，一律休假。今日假期，教會人士，集會祈禱，而佛教同人，多設齋筵及浴佛湯，備供佛門四衆弟子飲用，預料除郊遊仕女外，全港佛門子弟於今日前往沙田、大埔、大嶼山、青山及荃灣等區之寺院佛堂誦經禮懺，以資慶祝者必衆。九巴士公司爲應付「雙重假日」，免除乘客擠迫起見，今日特增派巴士行走佐敦道至青山新墟（元朗電門）。至於行走大埔道之十五號A至上水及十五號B沙田兩綫，亦將酌量加派巴士，接駁郊遊及進香仕女。油麻地小輪公司行走離島各綫小輪，今日將增設船期，加班行走長洲、梅窩、坪洲及大澳等綫。

澳自由教師會 舉辦各項球賽

【本報澳門訊】自由教師會舉辦全澳自由學校球類賽大會，昨晚八時，假聖中學校體育場舉行開幕式，球賽包括小型足球、乒乓、羽毛球、籃球等多項，小型球定星期二、三、四、五共四天下午在南灣球場舉行，籃球定星期一、六、日下午及晚上分在陶英學校、中德中學、中山學校舉行，乒乓、羽毛球則定星期二、三在聖約翰中學體育場舉行。

灣仔古舊官校 實行拆建

大道東聯尼地街轉角處之官立灣仔小學，原爲一間單層式之古舊建築物，房屋作金字頂型，另有平頂之露天操場，前面爲大道東，東側爲灣仔堅尼地街，西側高於教堂，地勢頗高，且築有圍牆。港府於上月七日招商投承拆卸，由鴻裕建築公司以九千二百廿二元代價投得，承辦拆屋之鴻裕建築公司，特在近堅尼地街方面掛出紅旗，表示危險，警告行人不可走近。港府準備於該校拆卸後，即在該校址內另建一間多層式之官立學校，現已招商承建新校舍之建築工程，如興建工程順利，該新校舍可期於年底完成，明年春間啓用。

游泳季節一頭痛事 沙灘石頭 市政局將盡力清除

【本報訊】昨日熱浪迫人，居民不少乘假日之便，赴海灘浴。關於海灘之小石等清理工作，今年正月，市政事務處曾保証予以完成，俾恢復原日水準，在淺水灣方面，曾以五百人工作整理。至於海底之石塊，市政局稱，只限于沙灘之兩端，將上層石剷去，不過又暴露其它之一層，因此該局計劃，只有讓潮水將海沙慢又鋪在石上，但沙灘中部之鬆動石頭，不久將派人將之掃去。（日）

羅天携趙靄華由日返港

新力牌收音機香港特約批發商錦羅行總經理羅天携，中原電器行總經理趙靄華，在日本遊覽完畢，昨午夜返抵港，在啓德機場與歡迎親友合影。

一九六零——六一年度 賽馬成績總結算（第六班）（十）

總場數	日期	馬名	負磅	騎師	排位	場地	出馬	路程	成績	名次	勝負距離	備考
六	十·十五	夏文娟	一五〇	邱達權	九	快	十一	一哩	一分四十六秒	一	勝一馬頭	力追得手
六	十·十五	牙擒	一四三	馮石明	十一	快	十一	一哩	一分四十六秒	二	負一馬頭	功虧一簣
六	十·十五	雪蹄科	一五〇	林廣文	五	快	十一	一哩	一分四十六秒	三	負二馬位	無力威脅
九	十·十五	雪蹄仙	一五二	陳杰	六	快	十二	一哩	一分四六秒四	一	勝半馬位	後勁仍强
九	十·十五	娜莎	一五〇	洪雯康	二	快	十二	一哩	一分四六秒四	二	負半馬位	跑來瀟灑
九	十·十五	美麗華	一四九	蔡克文	十	快	十二	一哩	一分四六秒四	三	負大半乘	材料所限
二三	十·廿九	好現象	一四七	周振雄	五	快	九	六化郎	一分十七秒三	一	勝一馬頭	鬥勁佔先
二三	十·廿九	福星	一五三	林國弼	二	快	九	六化郎	一分十七秒三	二	負一馬頭	外邊失機
二三	十·廿九	飄鳳凰	一三七	周佐明	一	快	九	六化郎	一分十七秒三	三	負二馬位	尙無威脅
二九	十·廿九	翻雲蟲	一四四	邱達權	三	快	五	一哩二五	二分十六秒二	一	勝八馬位	後勁超羣
二九	十·廿九	復活	一四三	洪雯康	二	快	五	一哩二五	二分十六秒二	二	負八馬位	長力不够
二九	十·廿九	娜莎	一四九	岑濎常	五	快	五	一哩二五	二分十六秒二	三	負九乘半	無能爲力
三十	十·廿九	牙擒	一四九	王劍影	二	快	八	六化郎	一分十七秒一	一	勝五馬位	一放到底
三十	十·廿九	恰得好	一四五	邱達權	五	快	八	六化郎	一分十七秒一	二	負五馬位	力追不及
三十	十·廿九	飛鳳	一五〇	林廣文	一	快	八	六化郎	一分十七秒一	三	負七馬位	平平庸庸
五三	十一·廿六	金捷時	一四〇	劉士邁	六	好	十五	九化郎	二分正	一	負一馬頭	直放到底
五三	十一·廿六	鐵木眞	一四〇	洪雯康	十五	好	十五	九化郎	二分正	二	勝一馬頭	後上無路
五三	十一·廿六	北極星	一三五	周森	四	好	十五	九化郎	二分正	三	負二乘半	苦捱一位
五五	十一·廿六	益友	一四三	何偉航	一	好	十	五化郎	一分〇一秒	一	勝三馬位	一放絕塵
五五	十一·廿六	飄鳳凰	一三八	洪雯康	五	好	十	五化郎	一分〇一秒	二	負三馬位	力有不及
五五	十一·廿六	福星	一五三	林國樑	九	好	十	五化郎	一分〇一秒	三	負八馬位	超步失機
七四	一·二	萬事勝意	一五二	布林利	七	快	八	一哩	一分四五秒四	一	勝一乘半	中途領出
七四	一·二	星艷	一三八	柯富鏘	九	快	八	一哩	一分四五秒四	二	負一乘半	進退失據
七四	一·二	金婚	一四三	蔡克文	一	快	八	一哩	一分四五秒四	三	負七乘半	隨意有位
七七	一·二	邏輯	一五二	陳毓麟	五	快	八	一哩	一分四十五秒	一	勝大半乘	鬥勁取勝
七七	一·二	感謝	一五〇	布林利	七	快	八	一哩	一分四十五秒	二	負大半乘	後勁不繼
七七	一·二	霹靂火	一四五	蔡克文	八	快	八	一哩	一分四十五秒	三	負四乘半	苦跟吃力
八六	一·七	復活	一四四	林國强	一	快	十一	一哩	一分四五秒四	一	勝三馬位	後勁强絕
八六	一·七	娜莎	一五二	洪雯康	四	快	十一	一哩	一分四五秒四	二	負三馬位	前段落伍
八六	一·七	美麗華	一四八	蔡克文	九	快	十一	一哩	一分四五秒四	三	負三乘半	跑來狼狽

播音節目

·香港電台·

十二時報時，故事演講「仙鶴神針」。三十分漁民天氣預告，「歷史故事粵曲」。一時報時，粵語新聞，特別報告。二十分「諧趣粵曲」。二十八分天氣報告。三十分國語新聞，特別報告。四十分「日中情調」時代曲。二時特備英譯本廣播劇「耶輸陀羅」。四時十五分「時代曲選唱」。三十分「下午南音」。五時故事演講「唐史通俗演義」。三十分兒童節目（及歌曲）。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分管樂。三十分諧談節目「荒唐世界」、「職業眼光」。四十五分「知音解語」粵語流行曲。七時「敬候近安」點唱節目。三十分「農村一週」。八時報時，詩詞賦精華錄。十五分「民歌」。三十分話劇「浮生若夢」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，成語新講「負荊請罪」。十時每週猜謎最受歡迎歌曲揭曉節目。三十分國語長篇武俠小說「鐵騎銀瓶」。十一時「臨江晚唱」。三十分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。五十九分粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

·商業電台·

十二時祝壽祝婚點唱。十分時代曲。三十分天空小說「慈母驕兒」。一時二十八分天氣報告。三十分電影故事「女人的秘密」。二時戲劇化倫理小說「霧中情」。三十分重播舞台話劇「秦始皇」。五時三十分武俠小說「劍影琴心」。六時少年偵探「恐怖郵包」。十五分成語故事。三十分長篇文藝小說「力爭上游」。七時小康之家。三十分體育雜談。四十五分時代曲。八時藍燈小說「黑夜追兇」。三十分「星月爭輝」。九時錄音節目。十時三十分天氣報告，中學會考指南。十時三十分時代曲。十一時天氣報告，民間故事「沉冤得雪」。三十分明日節目預告，清曾妙讚。十二時報時，播音完畢。

·麗的呼聲銀台·

十二時新聞報導。十分時代曲。二十分祝壽祝婚點播，天氣報告。三十分社會小說「魂斷紅樓」。一時諧劇「誰之錯」。三十分時代曲點唱。二時錄音電影故事「女人的秘密」。三時三十分粵劇選播「販馬記」。四時祝壽祝婚點播，銀台金台及電視節目報告。十分明日節目報告與社會服務。十五分生活講座「浴佛節」。三十分錄音電影故事「金爾花」。五時錄音小說「美貂蟬伏虎除狼」。三十分最新流行歌曲。六時「西遊記」。三十分粵曲。四十五分時代曲。七時偵探小說「湖畔三屍」。三十分文藝小說「牛妻」。八時新聞報導，天氣報告。十五分足球經。三十分時代曲。四十五分粵曲。九時戲劇化歌唱小說「襲娘恨」。三十分談天說地「談阿拉伯」。十時中人語「夢幻曲」。三十分通俗故事「七俠五義」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分時代曲。四十五分夜音樂。十二時完播。

·麗的呼聲金台·

十二時轉播港台武俠故事「仙鶴神針」。三十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時平劇。三十分評話「十二金錢鏢」。二時南方雜曲。三十分寧波書「大宋黑袍龍圖公」。三時潮語戲劇化小說「望夫石」。三十分潮州曲點唱。四時三十分潮語武俠故事「河嶽英雄譜」。五時明日節目報告與社會服務。十五分時代曲。三十分兒童故事「牛有四隻角」。四十五分世界童話「海底下的廢墟」。六時英語教授。十五分國樂。三十分戲劇化中學文選「亞美利加之幼童」。七時夏威夷音樂。三十分銀色新聞。八時新聞報導，天氣報告。三十分錄音中篇文藝小說「血染情書」。九時歐西流行歌曲點唱。三十分彈詞「孟麗君」。十時國語戲劇化小說「夢重溫」。三十分故事講述「拍案驚奇」。十一時新聞報導，